

Pour ramener au Christ ces diverses classes... Former dans leur sein même des auxiliaires de l'E...

S. S. PIE XI

LE PROGRES DU SAGUENAY

Conservons les monuments, marqués au chiffre du passé... Faisons en sorte que les touristes nous fréquentent plus pour notre physionomie que pour nos alcools.

Edouard MONTPETIT

AU PARLEMENT

Ottawa, 21 — S. P. C. Le Sénat ne siège pas. La Chambre approuva des emprunts pour la Commission du port de Saint-Jean, N.-B., et pour celle des Trois-Rivières; des amendements à l'Acte des douanes; le bill modifiant la loi de pensions aux vieillards...

LA BEAUHARNOIS ET CERTAINS CAPITALISTES AMERICAINS

Déclaration sensationnelle de O.-E. Fleming. — L'enquête actuelle aurait été manigancée par des capitalistes de New-York.

LE SENATEUR McDOUGALL



Les travaux ne cesseront pas aux chantiers de la Beauharnois. — Questions d'un suprême intérêt.

NOUVEAU POUVOIR

Windsor, Ont., 21. — S. P. C. — O.-E. Fleming, C. R., président de la Canadian Deep Waterways and Power Ass'n a déclaré que des capitalistes de New-York, opérant par l'intermédiaire de Montréal, avaient manigancé l'enquête actuelle sur la Beauharnois...

l'entente de la volonté de Franco

La Chambre décide d'admettre la délégation de Séville. — Il dénonce l'attitude du gouvernement.

ATTAQUE

Madrid, 21. — S.P.C. — Le commandant Ramon Franco perdit son premier combat parlementaire hier soir, lorsque la Chambre vota à la majorité de 120 voix la résolution de Séville, ce à quoi l'aviateur s'opposait.

Le fameux Casey, lui-même. Les anciens amateurs de baseball se rappellent sans doute le poème "Casey at the bat", dont le sujet n'était autre que Robert Casey représenté dans cette vignette.

Importants développements industriels

Quatre compagnies américaines ont acheté plus de 2 millions d'acres de terre dans les environs des Trois-Rivières.

LE GAZ NATUREL

New-York, 21. — S.P.C. — Le "New-York Herald-Tribune" annonce aujourd'hui que quatre compagnies américaines "ayant des intérêts pétroliers très étendus aux Etats-Unis, au Canada et ailleurs..." ont acheté plus de 2,000,000 d'acres de terre dans les environs de Trois-Rivières.

Si les recherches sont satisfaisantes, dit le journal, ces compagnies construiront des conduites devant porter le gaz à Montréal, à Québec et à Ottawa.

Les compagnies concernées dans cette entreprise sont la Cities Service Company, The Amerada Corporation, Hope Engineering Company et Mexican Seaborn Oil, Company.

Hope Engineering aurait acheté plus d'un million d'acres dans le district de Trois-Rivières, au sud de St-Laurent, près de St-Hyacinthe.

Si le projet réussit, il sera nécessaire de construire des conduites d'une longueur de plus de 200 milles de long pour atteindre Ottawa, de 100 milles pour atteindre Montréal et de 90 milles pour atteindre Québec.

Les géologues déclarent que les sous-sols de ce district renferme des dépôts abondants de gaz naturel, se trouvant à des profondeurs variables. Le forage aurait commencé dans plusieurs localités, s'il faut en croire les nouvelles venant du Canada.

MOTION RENVERSEE

Londres, 21. — S. P. C. — Une motion de censure proposée par les conservateurs sur la politique agraire du gouvernement fut démise hier soir à la Chambre des Communes, par 278 à 230. Dans le cas contraire, le ministère aurait été obligé de démissionner.

LE DOMINION ET LES PENSIONS AUX VIEILLARDS

Le village de St-Raymond est inondé

Une centaine de familles doivent abandonner leurs demeures de vant les eaux montantes de la rivière Ste-Anne.

LE NIVEAU DE L'EAU

Saint-Raymond, 21. — S.P.C. — Entre 4 et 5 heures ce matin, une centaine de familles de cette localité durent abandonner leurs demeures à la hâte, fuyant devant les eaux montantes de la rivière Ste-Anne.

A cette heure tous les terrains situés le long de la rivière étaient inondés et l'eau atteignait jusqu'à 3 pieds de hauteur au rez-de-chaussée des maisons les plus proches du cours d'eau.

L'évacuation des vieillards, des femmes et des enfants fut difficile. On dut les transporter ailleurs sur des radeaux construits à la hâte et dans les quelques chaloupes utilisables. On dut également évacuer de l'Hôtel Pelletier dans des embarcations. Mme Poutier, maïade, dut être descendue de sa chambre dans un canot, amarré en-dessous de sa fenêtre.

Un nombre d'animaux domestiques ont péri et les eaux tourbillonnantes de la rivière charrièrent leurs carcasses.

On croit que ces inondations ont été provoquées par les pluies récentes qui ont fait monter le niveau des lacs qui se déversent dans la rivière Ste-Anne.

ETABLISSEMENT DE NOUVEAUX COLONS

Rivière-du-Leup, 21. — S. P. C. — Cinq cents colons des districts de Montmorency, de Theford et de Cabano sont partis pour aller s'établir dans les districts de colonisation des cantons Auclair et Biencourt.

Ces districts ont été préparés en vue de recevoir les nouveaux colons, des routes y ayant été tracées. La distribution des lots de terre sera bientôt terminée et une nouvelle paroisse y sera érigée avant longtemps.

d'exécuter tout ouvrage pertinent à une entreprise de ce genre où la production de pouvoir électrique ou hydraulique ou pneumatique, etc.

Un point de péage au-dessus du Saint-Laurent entre Valleyfield et Coteau Landing fait aussi partie du projet qui a été déjà présenté devant la Chambre mais qui n'a jamais été accepté.

DERNIERE HEURE

Ottawa, 21. — S. P. C. — Parlant aujourd'hui devant le comité d'enquête sur le projet de la Beauharnois, le sénateur W. L. McDougall exprima des regrets au sujet des derniers événements qui pourraient laisser entendre qu'il a manqué de respect à un comité de la Chambre. Expliquant la déclaration de son avocat, le sénateur affirma qu'il était sous l'impression que le comité voulait l'interroger au sujet des fonds électoraux, sur l'emploi desquels il ne connaît absolument rien.

Pendant une heure, le sénateur fut soumis à un feu roulant de questions par l'avocat du comité et par les membres eux-mêmes. Il parla de ses rapports avec R. A. Henry, vice-président de la Beauharnois, ancien sous-ministre des Chemins de fer et de leur collaboration en vue de l'établissement de cette compagnie. Ils demandèrent l'autorisation de construire des usines hydro-électriques dans le secteur de Beauharnois voilà 7 ans. Cette transaction devait être confirmée par un ordre-en-conseil, une fois la mesure approuvée par le gouvernement fédéral.

UN AUTRE PROJET TIRERA L'ALLEMAGNE D'EMBARRAS

Des propositions suggérées par le président Hoover sont la base de ce nouveau projet. — Pour mettre l'accord entre la France, la Grande-Bretagne et les Etats-Unis.

LA DEMANDE DES \$375,000,000

Les décrets-lois expireront jeudi à Berlin. — Les diplomates renouvelleront les crédits à court terme de \$125,000,000.

FELICITATIONS

Canbarra, 21 — S. P. C. — (Agence Reuters) — Sir George Pearce, chef de l'opposition au Sénat, parla cet après-midi du nouveau traité de commerce avec le Canada. Il félicita le gouvernement d'avoir "conclu un si bon marché" et promit que le traité serait promptement approuvé par la Chambre Haute.

ESPERANCES

Londres, 21. — S. P. C. — La conférence des sept puissances, qui commença hier, étudia un plan, qui renverrait les délégués du Reich à Berlin sans l'emprunt énorme nécessaire à la stabilisation des finances allemandes; mais avec la promesse d'autres mesures devant tirer l'Allemagne d'embarras.

Les nationalistes seront assiégés le 1er août

Tel est l'avis qu'a fait parvenir le gouvernement rebelle de Canton, au gouvernement nationaliste.

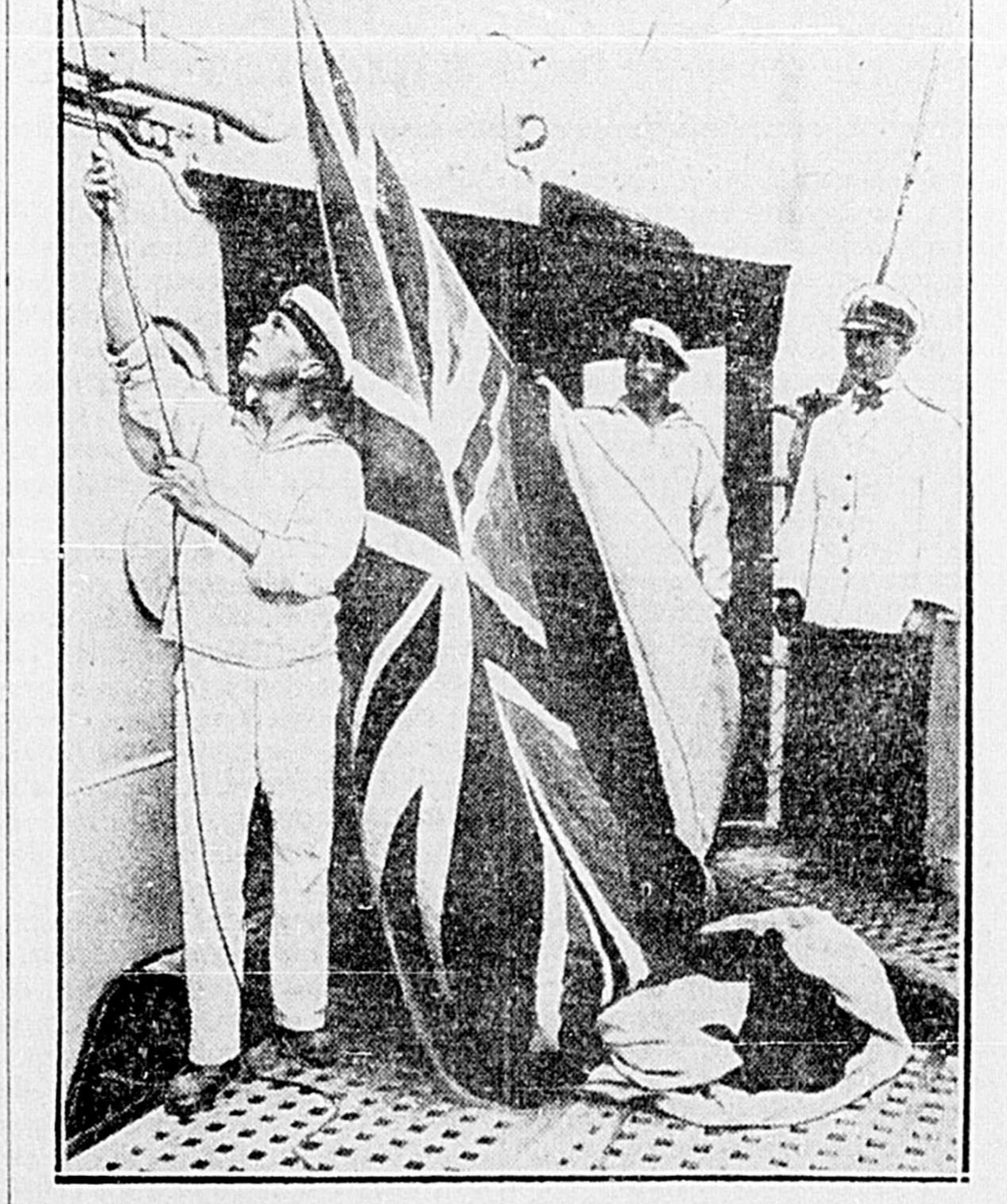
LOI MARTIALE

Hongkong, 21. — S.P.C. — Le gouvernement rebelle de Canton annonce aujourd'hui qu'il commencera les opérations contre le gouvernement nationaliste le 1er août prochain lorsque le général Chang Fat-Kwai envahira le Kiangsi, à la tête d'une armée. Cette décision fut prise à la nouvelle que le général Shiu Yu-San, un adversaire des nationalistes, avait commencé les hostilités dans le nord de la Chine. Les mouvements de l'armée de Yu-San ont provoqué la déclaration de la loi martiale à Peiping et à Tientsin, de la part des autorités nationalistes.

Le général Shih a accepté de prendre le commandement de la 5ième armée de Canton et les généraux nordistes, Yen Hsi-Shan et Feng Yu-Hsiang, prendront le commandement de la deuxième et de la troisième.

Le consul-général japonais à Canton a été nommé comme conseiller du gouvernement de Canton.

Navires anglais à Kiel



Tout dernièrement, deux navires de la flotte anglaise se rendaient dans le port de Kiel, pour la première fois depuis la guerre. La vignette représente les marins anglais arborant le drapeau britannique avant d'entrer dans le port.

Une première lecture. — Le pays absorberait 75 p.c. du coût des pensions aux vieillards. — L'hon. Mackenzie King a rappelé à l'hon. R. B. Bennett que le peuple s'attendait à voir le Dominion assumer 100 p.c. des dépenses entraînées par le projet.

POUR LE PORT DE ST-JEAN

Ottawa, 21 — S. P. C. — Hier, la Chambre approuvait en première lecture un projet de loi, aux termes duquel, le Dominion absorbera 75% du coût des pensions aux vieillards. Le projet fut voté à l'unanimité, après une longue discussion.

Le premier ministre déclara que le Dominion se chargerait éventuellement de toutes les dépenses nécessaires par le système de pensions aux vieillards et que la base de 75% n'était que provisoire. Le plan actuel est un plan de contributions, qui sera administré par une commission fédérale.

Cette même commission, ajouta M. Bennett, pourrait également se charger de l'administration du plan d'assurances sociales. Rien dans la constitution n'empêche le gouvernement fédéral de contribuer aux pensions de vieillesse.

Le recensement qui vient d'être terminé permettra au gouvernement d'établir le coût du projet.

L'hon. W. L. Mackenzie King rappela au premier ministre que le peuple canadien s'attendait à voir le Dominion assumer 100% des dépenses entraînées par le projet. M. Bennett l'ayant promis dans la campagne électorale. Le chef de l'opposition n'est pas défavorable à ce plan; mais il demande qu'une conférence avec les provinces soit convoquée, afin d'établir l'ajustement des taxes.

Le Dominion favorise la colonisation, afin de placer sur la terre le plus grand nombre possible de chômeurs, déclara l'hon. W. A. Gordon, ministre de l'Immigration. Depuis l'automne dernier, 10,000 colons et 700 familles ont quitté les villes pour s'adonner à la culture du sol. Les compagnies ferroviaires prennent des renseignements sur les districts les plus avantageux pour les nouveaux colons et accordent tout leur support au gouvernement.

Avant de clore la séance, à 11 h. hier soir, les députés votèrent les estimés du département des Postes et Télégraphes.

LES GARANTIES POLITIQUES ALLEMANDES A LA FRANCE

Quelques chefs de l'opposition nationaliste déclarent qu'ils ne se considèrent nullement obligés de respecter les nouvelles garanties.

LE PLAN HOOVER

Il se trouverait compromis par l'intention de la France de soumettre le peuple Allemand à sa dictature.

EN ESPAGNE

Séville, 21 — S. P. C. — Les rues de Séville fourmillent aujourd'hui d'agents et de soldats, qui ont reçu l'ordre de faire feu sans merci sur les grévistes voulant provoquer des émeutes, comme il s'en est passé ces jours derniers. Des dépêches reçues d'Orthera, d'Alcala, de Guardaira et autres centres montrent que la grève s'étend de plus en plus.

SEVILLE EST TRANSFORMEE EN CAMP RETRANCHE

Séville, 21. — S. P. C. — Les quelques citoyens de Séville qui s'aventurèrent au dehors ce matin, trouvèrent la ville transformée en un vaste camp retranché, la police continuant d'arrêter les ouvriers des syndicats et toutes les autres personnes soupçonnées d'avoir pris part aux émeutes d'hier.

La troupe et la garde nationale retranchées derrière des barricades de sacs de sable se tenaient prêtes à balayer les rues du feu de leurs mitrailleuses au moindre signe de désordre. Dans les faubourgs, la police dispersa divers groupements ouvriers, cherchant à pénétrer dans la ville. De bonne heure ce matin, la garde nationale escorta les boulangers d'Alcala et de Guardaira venant ravitailler la population.

CONDITIONS INJUSTES

Berlin, 21. — S.P.C. — Dans une dépêche envoyée au chancelier Bruening, Adolf Hitler, Althed Hugenberg et autres chefs de l'opposition nationaliste viennent de déclarer qu'ils ne se considèrent nullement obligés de respecter les nouvelles garanties politiques, concédées à la France en retour pour son aide financière.

"Le plan, proposé par le président Hoover et destiné tout d'abord à venir en aide à l'Allemagne, dit le télégramme, se trouve compromis par l'intention manifestée de la France de soumettre le peuple allemand à sa dictature. Et le plan de secours devient un nouveau fléau."

"Les autorités françaises ignorent le désespoir de notre peuple, particulièrement de notre jeunesse. Ce désespoir est tel que les idées les plus subversives sont préchées un peu partout."

"La nation Allemande, qui se voit non coupable d'avoir causé la guerre, ne peut et ne veut pas porter plus longtemps les conditions injustes qui lui ont été imposées. Toute nouvelle tentative de diminuer la souveraineté du Reich est complètement inadmissible et inexcusable."

BULLETIN METEOROLOGIQUE

Bas-St-Laurent — Vents modérés du sud-ouest et de l'ouest; généralement beau et chaud aujourd'hui et demain. Orages électriques par endroits.

Carnet Social

M. René Gauthier, de cette cité, est allé à Dolbeau, dimanche.

M. et Mme Lauréat Lachance, Mlle Marguerite Béard et M. Philippe Fagot, de Québec, étaient récemment en promenade chez M. et Mme John-Barrette de la rue Price.

M. Camille Lévesque, de cette ville, est parti hier soir, pour la Rivière-du-Loup, où demeurent ses parents.

M. Cyrus Bergeron, de La Malbaie, ainsi que M. Thadée Desbiens, du même endroit, étaient de passage à Chicoutimi et Port-Alfred, hier.

M. C.-E. Girard est parti hier soir, pour faire une promenade d'une quinzaine de jours à Lobiérine.

M. Edmond Ruelland et son fils, Iréné, de Chicoutimi, sont partis ce matin pour la Côte Nord.

Dimanche dernier, se réunissaient à la demeure de M. Joseph Tremblay, rang St-Joseph, un groupe de parents et d'amis à l'occasion de la visite de Mmes Germaine, Rose, Jeanne d'Arc Bluteau, Germaine Simard et Marie-Alice Pagé, de Chicoutimi.



grâce à POMPEIAN ENCORE

PARTOUT où elle va, les yeux de Françoise la suivent. Et Suzette sait qu'elle paraît à son mieux. Elle se sert des produits Pompeian.

Vous pouvez être aussi attrayante que Suzette. La Poudre de Beauté Pompeian possède une teinte qui ravive votre coloration naturelle—Rouge, Chair, Nu ou Nacre. Comme rouge, prenez l'une des teintes de l'Incarnat Pompeian—Pile, Fond, Médium, Orange, Oriental ou Vivide. . . . Vous pouvez aussi avoir le bâton de rouge Indéfectible dans la teinte qui vous convient—Pile, Fond ou Médium.

Puis il y a la Crème Pompeian pour le jour—et la Crème Pompeian pour le soir—cold cream qui nettoie votre peau.

Riton Indéfectible. 60c.—Crème pour le soir (Cleansing Cold Cream) 60c.—Crème pour le jour (Vanishing Cream) 60c.—Poudre de Beauté 60c.—Poudre Compacte 60c.—Poudre de Beauté 60c.—Incarnat 60c.

Envoies 10c. (en argent) à Depot S&F, The Pompeian Company Ltd., 296 Richmond Street, Toronto, Ont. pour avoir le nouveau prospectus d'art et une copie de notre livre "Vos yeux de Beauté", avec des recommandations de Crème Pompeian pour le jour et le soir.

POMPEIAN PRODUITS DE BEAUTE

en promenade chez MM. Ferrier Laforest et Albert Girard, de St-Eugène, dimanche, le 12.

VEILLEE

Dimanche, le 12, M. et Mme Ferrier Laforest réunissaient à leur demeure, un groupe de parents et d'amis pour y passer la soirée. On s'amusa ferme jusqu'à une heure avancée, il y eut chant et musique. Quelques-uns égayèrent l'assemblée par des chansons comiques. Parmi les invités, on remarquait: MM. et Mmes Albert Girard, Omer Couture, Thomas Gaudreault, Tréfié, Henri et Joseph Laforest, Eugène Gaudreault, Henri Girard, Joseph Girard, Herménégilde Pruneau, Hector Bellé, Desjardins et Gravel, Mmes Alice Tremblay et Ernest Martel, M. Régis Sasseville, Henri François, Adhémar et Thomas-Louis Gaudreault, Roméo et Jean-Charles Laforest, Adolphe Girard, Georges Gagnon, Edmond Tremblay et Médéric Laforest, Mmes Marie et Mélanie Martel, Cédulie Girard, Emilie Bouchard, Simone Tremblay, Germaine et Bernadette Laforest, Marie Couture.

VA-ET-VIENT

M. et Mme Georges Beaudet, de Dolbeau, étaient à St-Eugène, le 16.

M. Ernest Leclerc, de Roberval, était à St-Eugène, le 16.

Propagez le "Progrès"

COURRIER DE SAINT-EUGÈNE

Saint-Eugène, 21. — D. N. C. — NOUVEL OCTROI

M. Ferdina Gaudreault a obtenu de l'honorable M. Emile Moreau, une somme d'argent pour travailler une cote située sur le lot No 30. Ces travaux commenceront sous peu, sous la direction de M. Ludger Sasseville, de Saint-Eugène.

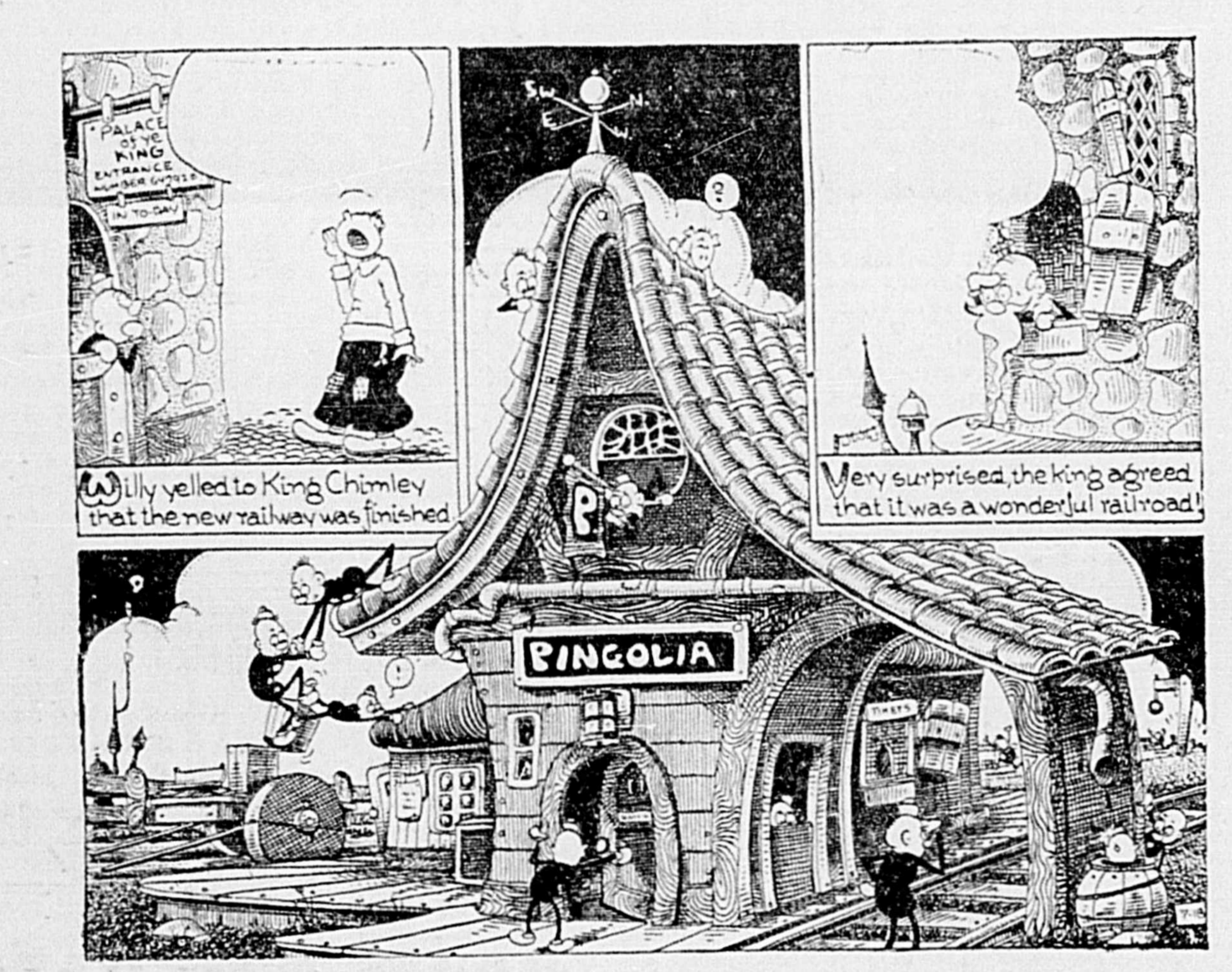
VA-ET-VIENT

M. le Curé Jos. Bouchard, MM. Ludger et Arthur Sasseville, Ferdina Gaudreault, sont allés à Roberval, par affaires, le 15.

Mme Ludger Sasseville a visité Mme Ferrier Laforest, de Saint-Eugène, le 15.

Mme Vve Ernest Martel, ses fils Raoul et Henri, ses filles Mélanie et Marie, de St-Joseph d'Alma, étaient

Les aventures de petit Jean, l'orphelin



Willy yelled to King Chimley that the new railway was finished.

Mery surprised, the king agreed that it was a wonderful railroad!

afin de mettre à l'abri de l'imminente razzia ses dernières ressources. Tout passage du Lizard est marqué par un coup de main contre l'ordre public et la propriété privée. Il est bon de fermer sa porte et de reserrer ses biens: les pourvoyeurs de la République vont passer par là!

Déjà, la nuit se fait noire, avant le lever de la lune. Personne ne veut, en tombant d'abord sous les yeux d'une estafette, s'exposer aux premières exigences. L'expérience a trop instruit les malheureux.

Ils s'enfuient à la débandade. Claude Budin reste seul avec les siens au milieu de la place, obstiné et dédaigneux au spectacle de cette versalité, de ces frayeurs.

Il songe et creuse en secret son dessein. Les soldats ne le font pas reculer; il l'attend quand même.

Et il n'entend pas la plus déceinte de ses compagnes entrainer à voix basse sa soeur et ses neveux:

—Allons-nous-en, nous aussi. Retournons à La Combe. Il sera temps de revenir avant minuit pour nous joindre à Claude, si l'Amazone le juge encore à propos, maintenant qu'il a provoqué tout le village.

Les deux jeunes gens se résignent avec peine au départ. Ils voulaient savoir au moins de plus amples nouvelles de Geneviève et de Madeleine; mais avec une soumission muette, en rasant les murs, vers sa maison,

RADIO

Programme

MARDI, 21 JUILLET

A 7 h. — FEDERATION HYMN

Tis the Blessed Hour of Prayer Doane
Quatuor mixte
Sometime We'll Understand McGranahan
Solo de contralto, Helen Janke
There's a Wilderness in God's Mercy
Tourette
Quatuor mixte
He'll Never Forget to Keep Me Graves
Solo de ténor et de baryton, Richard
Maxwell et Arthur Billings Hunt.
In the Upper Garden Miles
Solo de soprano, Muriel Savage
My Task a Land of Pure Delight
Ashford
Just As I Am Braubury
Quatuor mixte
The Grass is Not Greener Booth
Solo de ténor, Richard Maxwell
Fate Fads Each Earthly Joy Perkins
Duo de soprano et de contralto, Muriel
Savage et Helen Janke
Take Time to be Holy Stebbins
Quatuor mixte
The Lily of the Valley Sankey
Solo de baryton, Arthur Billings Hunt
Speed Away Woodbury
Duo de soprano et de contralto, Muriel
Savage et Helen Janke.
The Home of the Soul Phillips
Solo de ténor, Richard Maxwell.
There is a Land of Pure Delight Root
Quatuor mixte
Beautiful Valley of Eden Sherwin
Solo de baryton, Arthur Billings Hunt
Holy, Holy, Holy Dykes
Lead Kindly Light Dykes
Quatuor mixte
Transmis par WEAF

A 8 h. — ARMSTRONG QUAKERS

Something to Remember You By Schwartz
Ensemble
Memoria Van Alstyne
Solo de Soprano Lois Bennett
Just a Memory Henderson
Orchestra et baryton
Will You Remember? de Romberg
Duo de soprano et de ténor.
Dear Old Pal of Mine Gitz-Rice
Ensemble Liszt
Quatuor
Then You'll Remember Me de Balfe
Solo de soprano, Lois Bennett
Reminiscing Warren
Orchestra et baryton Duncan
Remembering
Duo de soprano et de ténor
Thinking of You de Ruby
"The Bohemian Girl"
Ensemble
Transmis par WEAF

A 9 h. — NASH PARADE

The Thunderer Sousa
Daughters of the American
Revolution Lampa
Front Section Schofield
Fairness of the Fair Sousa
Parade of the Wooden Soldiers Jessel
On the Mall Galtman
Parade of Progress Bendix
Transmis par WJZ

A 9 h. 30 — FULLER MAN

Roll On, Mississippi, Roll On Ringle

5 h. 45 à 6 h. — Programme à annoncer.
6 h. 05 à 6 h. 15 — Programme à annoncer.
6 h. 15 à 6 h. 45 — Orchestre du Queen's
6 h. 45 à 7 h. — Programme à annoncer.
7 h. à 7 h. 30 — Programme à annoncer.
7 h. 30 à 7 h. 45 — Rex Battle.
7 h. 45 à 8 h. — Programme Clerk
8 h. à 9 h. — Heure Provinciale.
9 h. à 9 h. 30 — Programme du C. N.
9 h. 30 à 9 h. 45 — Le quatuor fran-
çais.
9 h. 45 à 10 h. — Concert du Ritz-Car-
ton.
10 h. à 10 h. 30 — Heure Du Forest
Crosley
10 h. 30 à 11 h. — "A la Claire Fon-
taine" Alfred Laliberté, pianiste et Robert
Choquette, poète.
11 h. à 11 h. 30 — Danse du Windsor.

HEURE PROVINCIALE

1.—Causerie
"L'Auto-Québec Highways"
Lieutenant-Colonel Wilfrid Bovey, di-
recteur des Relations extérieures de
l'Université McGill.
2.—Symphonie Pastorale
"Le mouvement "Allegro non troppo"

snap! crackle! pop!

OUI, c'est différent!

Les RICE KRISPIES est la seule céréale qui craque lorsque vous versez du lait ou de la crème dessus.

Riz grillé délicieux. Différent pour le déjeuner. Et quel goût pour le lunch — spécialement lorsque vous le mangez avec des fruits ou du miel! Les enfants les aiment. Servez-vous des Krispies dans les bonbons, et les soupes. Chez votre épicer. Fabriqué par Kellogg de London, Ontario.

ANNONCES CLASSIFIEES

6 annonces de 25 mots pour \$1.00
Succès assuré. Essais dès aujourd'hui

A VENDRE

1.—Événement, fiançailles, mariages, naissances, décès, services anniversaires, In memoriam, remerciements, assemblées. Maximum 60 mots. 1ère insertion \$0.50. Chaque insertion subséquente, \$0.25. Chaque mot additionnel \$0.01. Le tarif ci-dessus est pour du comptant seulement. Nous chargeons deux fois plus si l'annonce n'est pas payée d'avance. Ces événements sont publiés gratuitement dans le carnet social et dans les courriers.

2.—Annonces Classées Courantes

\$0.01 sous le mot, 6 insertions pour le prix de 4. Les annonces classées doivent être consécutives. Surcharge de 50 p.c. pour petites annonces avec bordure, caractère ou titres spéciaux. Le tarif ci-dessus est pour du comptant seulement. Nous chargeons le double si l'annonce n'est pas payée d'avance.

ST-JEROME

SAINT-JÉRÔME, 21. — D. N. C. — NAISSANCE—LAROUCHE

Le 5 juillet, Joseph-Louis-Philippe-Laurent, fils de M. Henri Larouche et de Mme Emma Bergeron, Parrain: M. Robert Bergeron, oncle de l'enfant; marraine, Mlle Gabrielle Larouche, sœur de l'enfant.

DIVERS

RADIO... RADIO... RADIO... Réparations faites sur toutes marques de radio par un Expert Gradué R.T. Spécialisé sur tous les Circuits d'appareils récepteurs. Travail garanti à prix raisonnables.

RADIO SERVICE & SPECIALTY

CALENDRIERS. — Nous avons un échantillonnage varié de beaux calendriers que nous imprimons nous-mêmes. Nos prix sont des plus raisonnables. Demandez-nous nos catalogues. Nous vous enverrons des échantillons. Nous prenons encore des commandes pour livraison au mois de décembre prochain. Le Progrès du Saguenay, 12 avenue Labrecque, Chicoutimi.

MARIAGE FORTIN-DUFOUR

Le 7, a été célébré le mariage de M. Georges-Omer Fortin, fils de M. Chs Fortin, avec Madame Marie-Ange Girard, veuve de feu Ambroise Dufour. M. Fortin servait de témoin à son fils et M. Gonzague Girard accompagnait sa fille.

ILLUSTRE TERTIAIRE

Dona Maria Isabelle Franco, infante d'Espagne, décédée à l'âge de soixante-dix-neuf ans, le 15, et de Mme Nérée Boudin, survenue le 16.

SAVIEZ-VOUS

Que la première usine pour fabriquer les beaux papiers et nada a été construite par La Compagnie de Papier Rolland L. tée.

LA RESTAURATION DES MONUMENTS HISTORIQUES

Rome. — Les architectes du corps des ingénieurs de l'armée italienne seront bientôt chargés de l'entretien et de la restauration de certains monuments historiques les plus connus du pays.

Les châteaux-forts, monuments militaires d'un autre âge et d'une autre technique de guerre, seront confiés à leur charge. Ceux de Melito Stigliano, Naples et Pavie, dont certains ont connu le bombardement des années napoléoniennes, seront les premiers à passer au corps des ingénieurs de l'armée.

La plus ancienne fortification dont on leur confiera la restauration est l'arche Capoline nouvellement découverte, qui faisait partie de la défense du Capitole de l'ancienne Rome et date du 4e siècle avant notre ère.

LA PRESSE

5 h. à 5 h. 45 — Heure du thé au Ritz-Carleton.
5 h. 45 à 6 h. — Programme à annoncer.
6 h. à 6 h. 05 — Programme à annoncer.
6 h. 05 à 6 h. 15 — Programme à annoncer.
6 h. 15 à 6 h. 45 — Orchestre du Queen's
6 h. 45 à 7 h. — Programme à annoncer.
7 h. à 7 h. 30 — Programme à annoncer.
7 h. 30 à 7 h. 45 — Rex Battle.
7 h. 45 à 8 h. — Programme Clerk
8 h. à 9 h. — Heure Provinciale.
9 h. à 9 h. 30 — Programme du C. N.
9 h. 30 à 9 h. 45 — Le quatuor fran-
çais.
9 h. 45 à 10 h. — Concert du Ritz-Car-
ton.
10 h. à 10 h. 30 — Heure Du Forest
Crosley
10 h. 30 à 11 h. — "A la Claire Fon-
taine" Alfred Laliberté, pianiste et Robert
Choquette, poète.
11 h. à 11 h. 30 — Danse du Windsor.

LA RESTAURATION DES MONUMENTS HISTORIQUES

Rome. — Les architectes du corps des ingénieurs de l'armée italienne seront bientôt chargés de l'entretien et de la restauration de certains monuments historiques les plus connus du pays.

Les châteaux-forts, monuments militaires d'un autre âge et d'une autre technique de guerre, seront confiés à leur charge. Ceux de Melito Stigliano, Naples et Pavie, dont certains ont connu le bombardement des années napoléoniennes, seront les premiers à passer au corps des ingénieurs de l'armée.

La plus ancienne fortification dont on leur confiera la restauration est l'arche Capoline nouvellement découverte, qui faisait partie de la défense du Capitole de l'ancienne Rome et date du 4e siècle avant notre ère.

LA RESTAURATION DES MONUMENTS HISTORIQUES

Rome. — Les architectes du corps des ingénieurs de l'armée italienne seront bientôt chargés de l'entretien et de la restauration de certains monuments historiques les plus connus du pays.

Les châteaux-forts, monuments militaires d'un autre âge et d'une autre technique de guerre, seront confiés à leur charge. Ceux de Melito Stigliano, Naples et Pavie, dont certains ont connu le bombardement des années napoléoniennes, seront les premiers à passer au corps des ingénieurs de l'armée.

La plus ancienne fortification dont on leur confiera la restauration est l'arche Capoline nouvellement découverte, qui faisait partie de la défense du Capitole de l'ancienne Rome et date du 4e siècle avant notre ère.

LA RESTAURATION DES MONUMENTS HISTORIQUES

Rome. — Les architectes du corps des ingénieurs de l'armée italienne seront bientôt chargés de l'entretien et de la restauration de certains monuments historiques les plus connus du pays.

Les châteaux-forts, monuments militaires d'un autre âge et d'une autre technique de guerre, seront confiés à leur charge. Ceux de Melito Stigliano, Naples et Pavie, dont certains ont connu le bombardement des années napoléoniennes, seront les premiers à passer au corps des ingénieurs de l'armée.

La plus ancienne fortification dont on leur confiera la restauration est l'arche Capoline nouvellement découverte, qui faisait partie de la défense du Capitole de l'ancienne Rome et date du 4e siècle avant notre ère.

On demande

ON DEMANDE. — Les personnes au courant de la couture à faire à la machine pour s'adresser à Mlle Lucienne Bouchard, modiste, 29 Ave. Labrecque, Chicoutimi.

A LOUER

MAISON A LOUER. — La propriété de M. Eugène L'Heureux, situé au St-Sacrement, à environ 100 pas de la route de 100 pieds par 150 et entourée de toutes les améliorations modernes, à louer par excellence pour une famille désireuse de confort, de tranquillité et d'air pur, tout cela avec des prix très raisonnables. S'adresser à M. le Notaire, Chicoutimi.

A LOUER

MAISON A LOUER. — Logement de 3 pièces, chauffé, situé sur la rue Talon, appartenant à Lionel Gagnon, chez M. le Notaire, Chicoutimi.

A LOUER

Mlle Lucienne et Eugène sont revenues d'un voyage à Québec.

A LOUER

Mme E. Lamy et sa famille, ainsi que Mme A. Lavoie, sont allés passer quelque temps au club Lavoie en villégiature.

A LOUER

Mlle Lawrence Lavoie est revenue d'un voyage à Québec et de retour à Chicoutimi.

A LOUER

Mme Vve Léon Laliberté a possession de sa nouvelle demeure, semaine dernière.

MALADES

Mme Henri Larouche est en possession de son nouvel appartement à l'Hôtel-Dieu de Chicoutimi, fin d'y subir une grave opération. Nous lui souhaitons une prompt guérison.

NOS MORTS

Nous apprenons avec regret le décès de Mme J. Laforgue, survenue le 15, et de Mme Nérée Boudin, survenue le 16.

ILLUSTRE TERTIAIRE

Dona Maria Isabelle Franco, infante d'Espagne, décédée à l'âge de soixante-dix-neuf ans, le 15, et de Mme Nérée Boudin, survenue le 16.

SAVIEZ-VOUS

Que la première usine pour fabriquer les beaux papiers et nada a été construite par La Compagnie de Papier Rolland L. tée.

LA RESTAURATION DES MONUMENTS HISTORIQUES

Rome. — Les architectes du corps des ingénieurs de l'armée italienne seront bientôt chargés de l'entretien et de la restauration de certains monuments historiques les plus connus du pays.

Les châteaux-forts, monuments militaires d'un autre âge et d'une autre technique de guerre, seront confiés à leur charge. Ceux de Melito Stigliano, Naples et Pavie, dont certains ont connu le bombardement des années napoléoniennes, seront les premiers à passer au corps des ingénieurs de l'armée.

La plus ancienne fortification dont on leur confiera la restauration est l'arche Capoline nouvellement découverte, qui faisait partie de la défense du Capitole de l'ancienne Rome et date du 4e siècle avant notre ère.

LA RESTAURATION DES MONUMENTS HISTORIQUES

Rome. — Les architectes du corps des ingénieurs de l'armée italienne seront bientôt chargés de l'entretien et de la restauration de certains monuments historiques les plus connus du pays.

Les châteaux-forts, monuments militaires d'un autre âge et d'une autre technique de guerre, seront confiés à leur charge. Ceux de Melito Stigliano, Naples et Pavie, dont certains ont connu le bombardement des années napoléoniennes, seront les premiers à passer au corps des ingénieurs de l'armée.

La plus ancienne fortification dont on leur confiera la restauration est l'arche Capoline nouvellement découverte, qui faisait partie de la défense du Capitole de l'ancienne Rome et date du 4e siècle avant notre ère.

LA RESTAURATION DES MONUMENTS HISTORIQUES

Rome. — Les architectes du corps des ingénieurs de l'armée italienne seront bientôt chargés de l'entretien et de la restauration de certains monuments historiques les plus connus du pays.

Les châteaux-forts, monuments militaires d'un autre âge et d'une autre technique de guerre, seront confiés à leur charge. Ceux de Melito Stigliano, Naples et Pavie, dont certains ont connu le bombardement des années napoléoniennes, seront les premiers à passer au corps des ingénieurs de l'armée.

La plus ancienne fortification dont on leur confiera la restauration est l'arche Capoline nouvellement découverte, qui faisait partie de la défense du Capitole de l'ancienne Rome et date du 4e siècle avant notre ère.

LA RESTAURATION DES MONUMENTS HISTORIQUES

Rome. — Les architectes du corps des ingénieurs de l'armée italienne seront bientôt chargés de l'entretien et de la restauration de certains monuments historiques les plus connus du pays.

Les châteaux-forts, monuments militaires d'un autre âge et d'une autre technique de guerre, seront confiés à leur charge. Ceux de Melito Stigliano, Naples et Pavie, dont certains ont connu le bombardement des années napoléoniennes, seront les premiers à passer au corps des ingénieurs de l'armée.

La plus ancienne fortification dont on leur confiera la restauration est l'arche Capoline nouvellement découverte, qui faisait partie de la défense du Capitole de l'ancienne Rome et date du 4e siècle avant notre ère.

Les premiers apôtres, les apôtres immédiats des ouvriers seront des ouvriers, les apôtres du monde industriel et commerçant seront des commerçants.

S. S. PIE XI

MARDI, 21 JUILLET 1931

VINGT-CINQ ANS!

Les noces d'argent de "La Tempérance". — Un événement chrétien. — Une question d'hygiène. — Campagnes de tempérance. — Le bien accompli. — Un souhait.

Les vingt-cinq ans de La Tempérance, "bulletin de vie saine", sonnent au cadran du Temps. Voilà un anniversaire dont on parlera peu, des "noces d'argent" qui seront célébrées avec modestie.

Et pourtant, c'est un événement. Un événement mondain? Ah! que non! Un événement sportif? Pas davantage. Un événement littéraire? Non plus. C'est un événement chrétien.

Eh! oui, un événement chrétien, car la petite revue hebdomadaire dont il est fait mention "combat le bon combat" depuis vingt-cinq ans. Elle a fait un bien incalculable dans les foyers et dans les cœurs.

Douze fois par année, depuis un quart de siècle, elle est venue frapper à des portes sans nombre; elle a dit: "Ouvrez-moi; je suis La Tempérance." On a ouvert et on a lu. Les intelligences des hommes, des femmes, des enfants, ont compris les méfaits de l'alcoolisme et, contre ce vice dégradant, les volontés se sont raffermies.

La Tempérance a prêché à toute heure, "à temps et à contre-temps", sous l'arc électrique, sous la lampe à l'huile. De jeunes enfants ont feuilleté ses pages tout en s'amusant et ils ont vu les dangers du "petit coup". Les velléités enfantines se sont plus tard changées en résolutions énergiques; des corps ont été préservés, des âmes, sauvées.

La sobriété, c'est une vertu; et les vertus ne sont pas inutiles; celle-là s'apparente à l'hygiène dans le boire et le manger. On a fait tant de campagnes et pris tant de mesures pour propager l'hygiène qu'on la respecte profondément, qu'on la vénère presque en certains milieux. Et l'on n'a pas tout à fait tort, puisqu'elle contribue à conserver et à prolonger la vie humaine, ce bien sans prix.

La tempérance entre dans les cadres de l'hygiène. Grâce à elle, des familles entières se sont maintenues robustes, des enfants sont venus en ce monde sains qui auraient porté toute leur vie la dégénérescence alcoolique, des hommes ont vu leur vie prolongée tandis que les habitués des tavernes usaient la leur, etc. Et tout cela représente de multiples bienfaits: un capital humain accru, conservé, préservé.

En ce domaine, il n'y a guère de chiffres à citer, mais on pourrait sans doute dresser d'intéressantes statistiques. Quoi qu'il en soit, on peut tirer cette conclusion certaine: la petite revue La Tempérance, au seul point de vue humain, au seul point de vue hygiénique, a rendu à notre province des services qu'on ne saurait trop apprécier. Mais il y a le point de vue moral qui dépasse tous les autres et qui ici doit compter...

L'idée a été mise — elle n'a guère vieilli — que le gouvernement favorisât les campagnes de tempérance. Favoriser signifiait alors: aider, non seulement par quelque belle période, mais financièrement.

La suggestion avait du bon. Le Québec vend, bon an, mal an, pour quelque quarante millions d'alcools et de vins chaque année. Il détient un monopole; il entasse de bons profits. Il se fait vendeur pour éviter des abus. Ne serait-il pas logique qu'il contribue aux campagnes de tempérance, que de ses millions de profits sur les alcools il verse quelques milliers de piastres au bulletin de La Tempérance, par exemple? Qui n'approuverait une telle mesure? Et ne serait-ce pas de l'hygiène la meilleure?

Revenons à notre attachant bulletin. Il vient d'entrer au Progrès tout fier de ses vingt-cinq ans et il y a bien de quoi. En son numéro de juin, il porte une toilette neuve, une toilette de fête, et, comme des diplômés ou des lettres de créance, il a en mains les lettres d'approbation de Nos Seigneurs les évêques.

Elles disent toutes aux Révérends Pères Franciscains qui publient la revue La Tempérance: vous avez fait jusqu'ici un bon travail; vous avez semé le bon grain; continuez; que "votre revue sociale si pleine de leçons" jouisse d'une vie longue et prospère, qu'elle ait une "action efficace sur les mœurs en notre cher pays."

C'est un souhait que chacun à son tour se plaira de faire, car la brave petite revue accomplit bien son devoir. A sa campagne de tempérance, elle a joint d'autres initiatives.

Elle s'intitule "bulletin de vie saine" et elle l'est bien. Elle combat contre le gaspillage pour l'économie, elle transmet les principes chrétiens d'éducation, elle s'attaque au divorce, aux fausses modes, aux amusements malsains, aux danses païennes, à la littérature de bas aloi; elle recommande la tempérance et la sobriété en tout; elle est un véritable tonique moral.

Que La Tempérance vive, nous le souhaitons. Qu'elle vive longtemps et pénètre toutes les demeures; qu'elle y jette sa semence à tout point de vue féconde, qu'on la lise en tous les foyers à l'ombre de la croix de bois noire!

Dominique BEAUDIN.

QUESTION DE GOUT. — Bonne Réplique. — Ruse de Guerre. — A la Bourse. — Femmes de Députés. — Les Enfants s'amusent.

Les troubles d'Espagne

De source autorisée nous arrivent des nouvelles précises sur les attaques qui eurent à subir les maisons religieuses en Espagne. Il paraît bien évident que ces attaques ont été le fait non du nouveau gouvernement, désireux de faire régner l'ordre et la paix, mais des communistes qui poursuivent en Espagne comme ailleurs leur politique de haine et de ruine contre l'Eglise.

Voici une liste des maisons incendiées ou dévastées:

1.—Compagnie de Jésus: Résidence de Madrid, Malaga, Cadix, Jerez, Séville, Alicante, Valence; collèges d'Alicante, Malaga, Valence, Chamartin; église de Madrid où reposait le corps de Saint François de Borgia; Institut Technique de la même ville; maison de retraites d'Alicante.

2.—PP. Dominicains: 3 maisons brûlées.

3.—PP. Capucins: Couvent de Valence saccagé; deux ou trois maisons brûlées en Andalousie. Une partie des communautés de cette région a dû se disperser.

4.—PP. Carmes: Leur grande résidence à Madrid, maison renommée pour sa bibliothèque et ses études critiques sur les oeuvres de Ste Thérèse, où l'on n'a aucun espoir d'avoir pu sauver les manuscrits et éditions anciennes d'une valeur unique, brûlée. Leur maison d'Alicante a été aussi brûlée.

5.—PP. Salésiens: Plusieurs maisons, entre autres le grand collège d'Alicante.

6.—Des Frères des Ecoles Chrétiennes qui ont tant travaillé pour le bien des pauvres, le beau collège de Madrid a été brûlé.

7.—Religieuses de la Compagnie de Marie (N.-D.): Leur nouveau collège d'Alicante, bâti en 1929, a été brûlé; les religieuses ont dû se mettre en sûreté en toute hâte, sans avoir pu sauver rien de l'incendie, pas même leurs habits de religieuses.

8.—Les Dames du Sacré-Coeur ont perdu par l'incendie leur grande maison du Sacré-Coeur de Chamartin, près de Madrid. Tout l'édifice a été détruit; seule, la statue du Sacré-Coeur reste intacte et domine les ruines.

Dans la seule ville d'Alicante ont été brûlés:

le Collège des Salésiens, la maison des Franciscains, la maison des Carmélites, la paroisse Benalica, la maison des Jésuites pour Retraités fermés.

le pensionnat des Mères Oblates, le nouveau collège des Religieuses de la Compagnie de Marie (Notre-Dame).

Dans cette même ville, ont été dévastés:

le Palais Episcopal, l'Eglise du Carmel, la Résidence des Jésuites, le Pensionnat des Mères Augustines,

le Collège des Religieuses Jésus-Marie, le collège des Maristes.

Il est évident que les incendies et le pillage de ces maisons proviennent de éléments communistes, et qu'on a procédé avec une véritable organisation, choisissant aussi les heures les plus propices à empêcher toute défense.

Par exemple, pour l'Institut Technique de Madrid, le premier jour de la République, les Socialistes ont fait savoir spontanément au Père Recteur que les Pères de l'Institut pouvaient être tranquilles "Parce que les Socialistes n'oublient pas les bienfaits que les ouvriers avaient reçus dans cette maison". On ne peut guère douter de la sincérité de cette promesse. En effet, des milliers et milliers d'ouvriers sont passés par cette maison, y recevant la préparation technique et le perfectionnement dans les divers métiers. — Néanmoins, peu de jours après, l'Institut fut incendié, et le petit nombre de nos ouvriers présents réussit seulement à sauver de l'incendie une partie de la maison.

On suggère un autre plan pour le pont de l'île d'Orléans, il sera bien permis d'en suggérer un pour le pont de Ste-Anne.

Ce serait de continuer jusqu'à la rivière Valin, le grand canal projeté de la Chute-à-Caron, en le passant en arrière de Ste-Anne. On assecherait ainsi le Saguenay en face de Chicoutimi, et la question du pont serait réglée. Qu'en pensez-vous?

Les gens de Chicoutimi vont-ils encore chanter longtemps: "It's a long, long way, to Petit Saguenay."

Il n'arrivera jamais à rien, sur lui pèse une redoutable hérédité.

Ah bah!

Oui, rien que des honnêtes gens dans son ascendance!

FRIDELIN

Les dictes de la Presse

L'Espagne

L'illustration, Montréal.

Pour la première fois depuis 1875, alors que fut proclamée la première république d'Espagne, les républicains et les socialistes espagnols pourront participer en toute liberté à des débats parlementaires, nous disent les dépêches de Madrid à l'occasion de l'ouverture des Cortes, hier.

La principale question que les 460 députés auront à discuter sera la rédaction d'une nouvelle constitution, comme après toute révolution victorieuse. La réunion préliminaire a été orageuse et les vingt-deux groupes se sont pris aux cheveux.

Il est évident que la chute du Roi n'a pas concilié tous les esprits et résolu tous les problèmes. Un publiciste le faisait remarquer: La chute d'Alphonse XIII comme celle de Nicolas de Russie furent des effets plutôt que des causes; ce furent de simples épisodes survenus au cours de cette grande et interminable tempête sociale qui emporte l'humanité vers des destinées imprévisibles. Ce qui se déroule en Espagne, c'est la grande lutte entre l'immobilité et le mouvement, entre ceux qui veulent conserver et ceux qui veulent transformer.

L'Espagne se croyait malheureuse sous la monarchie qui perpétuait par exemple le régime archaïque de la propriété agraire (la province d'Andalousie était possédée par 200 propriétaires à domaines immenses), elle attend le bonheur d'un ordre social nouveau. La Catalogne demande son autonomie et d'autres régions réclament des réformes.

Des observateurs trouvent que la situation en Espagne est des plus énigmatiques et prévoient même de grandes surprises. N'a-t-on pas répété que l'Espagne deviendrait une seconde Russie soviétique.

Qui l'emportera, les extrémistes ou les modérés? Ou la révolution dévorera-t-elle ses enfants?

Le fermier

Le Droit, Ottawa.

La situation d'un grand nombre de fermiers en Saskatchewan est mauvaise. Ce qui surprend, c'est qu'une ou deux moins bonnes maisons aient pu créer les conditions que...

L'heure approche probablement, et l'expérience actuelle y aidera, où il en sera des élections provinciales, comme des élections municipales et scolaires, comme des élections politiques même en France et aux Etats-Unis, où elles se tiendront à date fixe, où chacun saura à l'avance à quoi s'en tenir là-dessus et pourra régler en conséquence sa vie, ses voyages, ses projets de travail.

Mais, en attendant, l'arbitre, l'oracle, c'est le premier ministre! Qu'il daigne donc parler!

Tout le monde, y compris les chômeurs, s'en trouvera mieux.

Sur le Pont de Ste-Anne

Au temps de Zaché, on ne parlait pas l'anglais sur l'île d'Orléans.

C'est dans l'anse aux Mères que Wolfe mit pied à terre pour surbords de la rivière des Mères que Samson débarquera pour écraser Laviguer. Nous aurons alors une seconde bataille des Plaines.

Le plus beau type de renard argenté portait le nom de "Bob" et il faisait parti de la renardière de Beauharnois.

Les eaux de la Beauharnois rendaient un son argentin.

Les conservateurs des Trois-Rivières ont décidé de fumer du "Bon Bourgeois" jusqu'au 10 août prochain, alors qu'ils en feront prendre une bonne touche aux libéraux, mais ces derniers disent qu'à cette date tout ce tabac se sera envolé en fumée.

Dans toute difficulté scolaire, il y a un "deni" de justice pour la minorité.

Le port de New-York avec sa statue "La Liberté" devrait s'appeler la baie Liberté.

On suggère un autre plan pour le pont de l'île d'Orléans, il sera bien permis d'en suggérer un pour le pont de Ste-Anne.

Ce serait de continuer jusqu'à la rivière Valin, le grand canal projeté de la Chute-à-Caron, en le passant en arrière de Ste-Anne. On assecherait ainsi le Saguenay en face de Chicoutimi, et la question du pont serait réglée. Qu'en pensez-vous?

Les gens de Chicoutimi vont-ils encore chanter longtemps: "It's a long, long way, to Petit Saguenay."

Il n'arrivera jamais à rien, sur lui pèse une redoutable hérédité.

Ah bah!

Oui, rien que des honnêtes gens dans son ascendance!

FRIDELIN

l'on nous rapporte, alors que le blé a donné des millions et des millions pendant des années.

Un représentant du "Winnipeg Tribune" est allé conduire une enquête sur les lieux. Ce qu'il écrit répond à cet étonnement. A ce propos, il a interrogé les banquiers, les fermiers, les marchands et les autorités.

Sans doute, dit-il, il y a des fermiers qui sont aujourd'hui dans la détresse parce qu'ils avaient de mauvaises terres; d'autres portaient de trop grosses charges en impôts et en intérêts. Mais un bon nombre de fermiers passent par des difficultés financières, parce qu'ils ont trop joué à la bourse, spéculé sur les grains ou simplement vécu avec extravagance.

Et ce journaliste cite des faits à conviction. Des fermiers, possédant en banque de \$40,000 à \$100,000 et même plus, pendant ces trois dernières années, n'ont plus rien aujourd'hui et devront recevoir l'assistance du gouvernement. Parmi ces gens on en trouve qui possèdent, en Californie des villas de douze à vingt mille piastres. D'autres, ayant à leur crédit un actif de plusieurs dizaines de mille dollars, voient aujourd'hui leurs fermes hypothéquées et doivent plusieurs milliers de piastres à des maisons de courtiers.

Ainsi s'explique la misère présente d'une grande partie de ces fermiers. Quel bel argument en faveur de l'économie!

La date

Le Devoir, Montréal.

Nous ne tenons pas à ennuyer M. Taschereau, mais il faut bien lui dire que, s'il veut une sorte de trêve politique, d'union sacrée, comme il le disait à Roberval; s'il veut que la question du chômage et de ses remèdes reste en dehors de l'arène politique, comme il vient de l'écrire à M. Bennett, il faut qu'il se décide à dissiper l'incertitude qui plane aujourd'hui sur tout le monde.

Il faut qu'il se décide à déclarer si les élections auront lieu d'ici quelques semaines ou seulement dans quelques mois.

Et, comme l'on sait, il est le seul qui puisse aujourd'hui le dire. La date de l'élection est une chose qui dépend de sa volonté propre et de celle de ses collègues.

De celles-là seulement.

L'heure approche probablement, et l'expérience actuelle y aidera, où il en sera des élections provinciales, comme des élections municipales et scolaires, comme des élections politiques même en France et aux Etats-Unis, où elles se tiendront à date fixe, où chacun saura à l'avance à quoi s'en tenir là-dessus et pourra régler en conséquence sa vie, ses voyages, ses projets de travail.

Mais, en attendant, l'arbitre, l'oracle, c'est le premier ministre! Qu'il daigne donc parler!

Tout le monde, y compris les chômeurs, s'en trouvera mieux.

L'heure approche probablement, et l'expérience actuelle y aidera, où il en sera des élections provinciales, comme des élections municipales et scolaires, comme des élections politiques même en France et aux Etats-Unis, où elles se tiendront à date fixe, où chacun saura à l'avance à quoi s'en tenir là-dessus et pourra régler en conséquence sa vie, ses voyages, ses projets de travail.

Mais, en attendant, l'arbitre, l'oracle, c'est le premier ministre! Qu'il daigne donc parler!

Tout le monde, y compris les chômeurs, s'en trouvera mieux.

L'heure approche probablement, et l'expérience actuelle y aidera, où il en sera des élections provinciales, comme des élections municipales et scolaires, comme des élections politiques même en France et aux Etats-Unis, où elles se tiendront à date fixe, où chacun saura à l'avance à quoi s'en tenir là-dessus et pourra régler en conséquence sa vie, ses voyages, ses projets de travail.

Mais, en attendant, l'arbitre, l'oracle, c'est le premier ministre! Qu'il daigne donc parler!

Tout le monde, y compris les chômeurs, s'en trouvera mieux.

L'heure approche probablement, et l'expérience actuelle y aidera, où il en sera des élections provinciales, comme des élections municipales et scolaires, comme des élections politiques même en France et aux Etats-Unis, où elles se tiendront à date fixe, où chacun saura à l'avance à quoi s'en tenir là-dessus et pourra régler en conséquence sa vie, ses voyages, ses projets de travail.

Mais, en attendant, l'arbitre, l'oracle, c'est le premier ministre! Qu'il daigne donc parler!

Tout le monde, y compris les chômeurs, s'en trouvera mieux.

L'heure approche probablement, et l'expérience actuelle y aidera, où il en sera des élections provinciales, comme des élections municipales et scolaires, comme des élections politiques même en France et aux Etats-Unis, où elles se tiendront à date fixe, où chacun saura à l'avance à quoi s'en tenir là-dessus et pourra régler en conséquence sa vie, ses voyages, ses projets de travail.

Mais, en attendant, l'arbitre, l'oracle, c'est le premier ministre! Qu'il daigne donc parler!

Tout le monde, y compris les chômeurs, s'en trouvera mieux.

L'heure approche probablement, et l'expérience actuelle y aidera, où il en sera des élections provinciales, comme des élections municipales et scolaires, comme des élections politiques même en France et aux Etats-Unis, où elles se tiendront à date fixe, où chacun saura à l'avance à quoi s'en tenir là-dessus et pourra régler en conséquence sa vie, ses voyages, ses projets de travail.

Mais, en attendant, l'arbitre, l'oracle, c'est le premier ministre! Qu'il daigne donc parler!

Tout le monde, y compris les chômeurs, s'en trouvera mieux.

L'heure approche probablement, et l'expérience actuelle y aidera, où il en sera des élections provinciales, comme des élections municipales et scolaires, comme des élections politiques même en France et aux Etats-Unis, où elles se tiendront à date fixe, où chacun saura à l'avance à quoi s'en tenir là-dessus et pourra régler en conséquence sa vie, ses voyages, ses projets de travail.

Mais, en attendant, l'arbitre, l'oracle, c'est le premier ministre! Qu'il daigne donc parler!

LES LIVRES

Au nombre des derniers parus

"La Fin de la Terre" est, croyons-nous, le premier roman scientifique à la façon de Benson et de Wells, écrit par un canadien-français. L'auteur tente de brosser un tableau de la fin du monde. "Qu'advient-il en l'an 2400?" Avec M. Jean-Jacques Lefebvre, qui préface le livre, nous croyons que M. Desrosiers a commis une oeuvre qui s'emploie à répondre aux besoins de notre imagination constructive. Résultat de longues recherches, sous la forme d'un récit romanesque, ces pages aérées, ces quelques chapitres qui forment autant de tableaux, évoquent de façon saisissante le formidable appareil mécanique qui caractériseront les nautes où se déroulera la vie humaine des temps futurs.

Le livre de M. Desrosiers est une contribution importante à notre littérature. Il inaugure un genre nouveau, qui devrait se développer davantage, avec les découvertes de plus en plus fantastiques de la science moderne. Ajoutons que l'absence d'éléments féminins dans ce roman n'affaiblit pas la vigueur de l'intrigue. Ce n'est pas un mince mérite.

"La Fin de la Terre" est enrichi de six illustrations de l'artiste Jean-Paul Lemieux, et se présente sous une jolie couverture en trois couleurs. Il est en vente chez l'éditeur, M. Albert Lévesque, 1735 rue St-Denis, Montréal, et dans toutes les bonnes librairies, au prix de \$0.50 l'exemplaire franco.

LES ORPHELINS

M. Albert Lévesque, éditeur, présente aujourd'hui un nouveau livre de Maxime, intitulé "Les Orphelins de Grand'Pré".

Ce roman historique est un épisode de la déportation des Acadiens par les Anglais en 1755. Deux petits orphelins, Villebon et Mais, élevés par leur oncle, le notaire Leblanc, sont brutalement séparés l'un de l'autre lors de la dispersion. Mais un fidèle serviteur veille sur eux et Villebon est confié à la garde d'un indien; deux de ses enfants du pays où il est désormais impossible de vivre sans s'exposer à la mort ou à la captivité. Comment le jeune homme réussira-t-il à retourner plus tard au pays natal et à répondre, mais non sans faire passer le lecteur par une série d'aventures où se déploie tout son riche talent de romancier.

Tous aimeront cette évocation d'une époque d'héroïsme et d'aventures où les enfants eux-mêmes étaient braves et courageux. Le livre contient dix jolies illustrations de Mlle Aline Gauthier et est orné d'une couverture en trois couleurs. Il est en vente chez l'éditeur, à la Librairie d'Action Canadienne-française, 1735 rue St-Denis, Montréal, et dans toutes les bonnes librairies, au prix de \$0.50 l'exemplaire, franco.

PARAGRAPHE

Auteur d'un volume de poèmes, "A l'Ombre de l'Orford", paru en janvier dernier, M. Desrosiers aborde, avec "Paragraphe", la critique littéraire sous forme d'interviews.

L'auteur a entrepris de demander, non aux auteurs, mais aux livres qui s'alignent sur les rayons de sa bibliothèque, ce qu'ils pensent d'eux-mêmes. Entreprise téméraire, mais qui nous livre mieux qu'une étude commune les secrets de style, l'inspiration et de doctrine qu'il importe de connaître. C'est ainsi que nous entendons, par exemple, ce que pense de sa "tiques" d'Harry Bernard faire le pa-négryrique de leur auteur, "L'Homme qui va" de Jean-Charles Harvey expliquer sa façon de juger les hommes et d'analyser sa conception de la vie. "L'Immortel Adolescent" de Simone Routier nous révèle la source de son inspiration et de ses espérances. D'autres auteurs, comme Maurice Hébert, Gaëtan Beaulieu, Jovette-A. Bernier, Georges Boulanger, Robert Choquette, Alice Lemieux, Marie Ratté, Séraphin Marin, etc., sont étudiés de la même façon et avec une vigoureuse originalité.

Mais la valeur particulière de ces études récentes consiste surtout dans les idées nouvelles exprimées sur l'orientation de notre littérature contemporaine. Le chapitre de conclusion n'est pas loin d'être un manifeste. Il indique en tout cas qu'un nouveau courant littéraire est en formation et que la jeune génération cherche à s'inspirer d'un canadianisme plus pur et plus ratistique.

Ces considérations, qu'il s'agit de...

personnalité de l'auteur, ne devraient pas être accueillies sans commentaires et elles attireront certainement l'attention de tous ceux qui s'intéressent à l'avenir de nos lettres.

"Paragraphe", volume de 190 pages, est en vente aux Editions Albert Lévesque, à la Librairie d'Action Canadienne-française, 1735 rue St-Denis, Montréal, et dans toutes les librairies bien assorties, au prix de \$1.00 l'unité.

UN SONNET FAMEUX

Parmi les curiosités littéraires, figure en bonne place le sonnet monosyllabique de Jules de Resaëguier, qu'on a plusieurs fois imité, mais qu'on n'a pu égaler:

Fort Belle, Elle Dort;

Sort Frêle Quelle Mort!

Rose Close, La

Brise L'a

Plus

Plus

Plus

Plus

Un signe de l'affaiblissement de la raison dans notre siècle, c'est la dégradation des lectures. L'homme ne peut lire que ce qu'il goûte, et ce qu'il goûte est la mesure de sa raison.

LACORDAIRE

CARTES D'Affaires et Professionnelles

ARCHITECTES

LAMONTAGNE, GRAVEL & BRASSARD ARCHITECTES CHICOUTIMI Edifice Giroux

HOTEL

HÔTEL CHICOUTIMI La plus grande de la région Chambres confortables, eau courante chaude et froide. Cuisine soignée. Salles d'échantillons pour MM. les Voyageurs. RUE RACINE, TEL. : 334 CHICOUTIMI

AVOCATS

Gosselin & Gosselin AVOCATS 20, Avenue Lafontaine CHICOUTIMI Tél. : 296

DENTISTE

Dr PAUL RIVERIN Dentiste 335, rue Racine, Chicoutimi Voisin du Théâtre Tél. : 880. Résidence, 880 Bureau ouvert de 7 à 8 h. le soir.

COMPTABLE-AUDITEUR

FRS. PARADIS Comptable-Auditeur Courtier - Assurance 38, Avenue Morin Chicoutimi Tél. : 414.

MECANICIEN

ARTHUR G. LEBEL Mécanicien Spécialiste vous réparera vos appareils de précision de tous genres, avec une garantie. Prix Modérés S'adresser : A.-G. LEBEL, 11, rue Ste-Ursule Tél. : 1014 Chicoutimi-Ouest

Comptable et Liquidateur

WILLIE DUFOUR Syndic autorisé Comptable et Liquidateur Règlements de faillite, concordats, compromis de toutes suites. Collection de copies. Renseignements et consultation gratuite pour toute affaire. Tél. : 251 Casier postal 142 142 rue Price Chicoutimi-Centre

MEDECIN

Dr J.-S. BÉLANGER MÉDECIN CHIRURGIEN 22, King George KENOGAMI (ancien poste du docteur Fluhmann)

INGENIEUR CIVIL

J.-E.-A. McCONVILLE INGENIEUR CIVIL ET ARPEUTEUR-GEOMETRE Membre de la Corp. des Arp.-Géomètres de Québec et de la Corp. des Ing. Profes. de Québec. Ancien professeur de l'Ecole Polytechnique de Montréal. CHICOUTIMI

NOTAIRE

HENRI GIRARD, N. P. SYNDIC AUTORISE BUREAU : 267, rue Racine Chicoutimi Tél. : Sag.-Qué. 688

INVENTIONS

Demanda le Manuel traitant des Brevets, Marques de Commerce, etc. MARION & MARION 124, rue Union, Montréal.

GRATIS AUX INVENTEURS NOUVEAU MANUEL DE L'INVENTEUR TROUVÉ SUR DEMANDE Écrivez-moi ou envoyez-moi un coupon à M. J. FOURNIER 274, rue Ste-Catherine, Montréal

Pour des impressions soignées et à bon compte il faut vous adresser au Département des Impressions du "Progrès du Saguenay".

Mal de Tête Indigestion Constipation

Les Pilules du Dr. Chase pour les reins et le foie



PAGE DU SPORT



AUTRE VICTOIRE DU CHICOUTIMI

Le club de baseball local a défit celui de Dolbeau par le score de 12 à 7. — Plusieurs centaines de personnes ont assisté à cette rencontre.

DETAILS INTERESSANTS

Chicoutimi a remporté une brillante victoire au Parc Caron, dimanche en battant Dolbeau par le score de 12 à 7, devant une assistance de plusieurs centaines de personnes, dont une assez forte délégation de Dolbeau.

Ce fut une partie de toute beauté, et les amateurs qui, malgré la chaleur étouffante avait bien voulu se rendre au Parc Caron ont été servis à souhait. Malgré le score ce fut la partie la plus féconde en beaux exploits et la plus excitante de la saison.

Tous les joueurs locaux exceptés Ross et Imbeault frappèrent en lieux sûrs. L'ordre au bâton avait été remanié, grâce au retour de Lamy au 1er but. Cela fut tout à l'avantage de l'équipe où Langlois a très bien frappé en première place, obtenant trois coups sûrs. Lamy qui en était à sa première partie cette année, fit aussi très bien au bâton, et joua une partie parfaite au champ. Ménard, Beauregard, Roussel, Saulnier et Létourneau frappèrent aussi en lieux sûrs. Du côté des visiteurs, Morin, McCarrick et Ferry frappèrent plus d'une fois en lieux sûrs, tandis que Guénard, Fortier et Robinson y allèrent avec chacun un hit.

Chaque équipe obtint le même nombre de coups sûrs, mais les locaux surent les grouper pour les rendre profitables. De plus Imbeault, malgré une légère indisposition, mais pour qui la température chaude est favorable, lança une magnifique partie, avec Roussel son associé. La batterie locale sembla être grandement renforcée. Le capitaine Beauregard avait sûrement une surprise en présentant Roussel, qui en était à ses débuts comme receveur; celui-

magnifiques. sœurs arrêts magnifiques.

L'équipe Dolbeau est une équipe de toute première valeur, qui possède de bons frappeurs dans Morin, McCarrick, Ferry, etc. Leur lanceur régulier n'était pas en uniforme, ayant été blessé à une main dans une partie de la ligue de la Cité à Dolbeau. Pete son remplaçant, fit très bien les choses, quand on sait que ce jeune homme en était à sa 4ème partie en 5 jours. D'autant plus que la forte distance à parcourir de Dolbeau à Chicoutimi n'est pas pour préparer un athlète et on aurait dit que les joueurs visiteurs ont réalisés qu'ils étaient sur un terrain de baseball qu'après la première manche, alors qu'ils se raffermirent et vinrent près de changer une défaite en une victoire. Robinson qui remplaça Pete dans la boîte, fit revivre une ancienne coutume, qui n'avait pas été vue ici depuis longtemps, en lançant la balle au marbre aussitôt reçue du receveur, ne laissant pas le temps au frappeur de prendre haleine. Il n'a pas la présence d'esprit de sortir de la boîte, mais encore il faut que le lanceur possède un parfait contrôle de la balle; Létourneau fut frappé à la figure de cette manière, avec aucun résultat grave heureusement, et se régla à l'amiable.

Les arbitres Néron et McCarrick rendent quelques décisions discutables mais sans gravité et ces deux Messieurs s'acquittent de leur tâche ingrate à la satisfaction de tous.

Le champ extérieur du club visiteur fut principalement remarqué et le travail du jeune receveur Ferry, avec son lancer rapide et précis coupa court aux espérances des locaux de voler le 2ème but.

DOLBEAU	
McCarrick, 3e b.	4 2 2 3 3 3
Guénard, c. g.	4 0 1 1 0 0
Fortier, c. c.	4 1 1 1 0 0
Robinson, 1er b. et l.	5 1 1 1 0 0 1
Fortier, c. d.	5 0 1 2 0 0
Morin, ar. c. lan.	4 0 2 1 2 2
Pete, lanceur	4 0 0 1 2 0
Ferry, receveur	4 2 2 2 1 0
Henry, 2ième b.	4 1 1 3 0 0
37 7 11 24 8 6	

Lutte

Montréal, 21 — S. P. C. — Henri Deglane gagna contre Nick Lutze prenant 2 chutes sur trois. Deglane, la première en 21:10; Lutze la deuxième en 11:10; Deglane la troisième en 9:35.

Raoul Simon, France, 230 livres, gagna contre Stanley Staziak, 240 livres, en 23:25, sur un coup défendu. Jim Browning annula avec Malcewicz en 20:00. Johannessen annula avec McGill en 20:00.

New-Haven, 20. — Jim Londoq gagna contre Sandor Szabo en 35:52; Sam Stein gagna contre Zelesniak en 20:31.

CHICOUTIMI	
Langlois, 2e b.	4 3 3 4 2 0
Lamy, 1er but	4 2 1 9 0 0
Ménard, 3e but	4 1 1 1 1 2
Beauregard, arr. c.	4 1 2 2 2 1
Ross, ch. c.	4 0 0 1 1 0
Roussel, receveur	4 0 1 8 1 0
Saulnier, ch. g.	4 2 1 1 0 0
Létourneau, ch. dr.	4 2 2 0 0 0
Imbeault, lanceur	4 1 0 1 4 0
36 12 11 27 11 3	

SCORE PAR MANCHE	
Dolbeau	0 10 2 10 2 0 1 — 7
Chicoutimi	6 00 2 01 03x—18
Batteries: Pete, Robinson, Morin et Ferry; Imbeault et Roussel.	

SOMMAIRE

Deux buts: McCarrick, Guénard, Fortier, Morin, Langlois (2), Lamy et Beauregard. Hits sur Pete, 3 en 6 manches, sur Robinson, 1 en 1 manche; sur Morin, 2 en 1 manche; sur Imbeault, 11. Laissés sur buts: Dolbeau, 6; Chicoutimi, 4. Passés sur balles: Pete, 1 (Langlois); Imbeault, 1 (Fortier). Sacrifices: McCarrick, Guénard, Ménard, Lamy. Double jeu, Beauregard à Langlois à Lamy. Frappés par lanceur: Létourneau (Robinson). Retirés au bâton: Pete, 2; Imbeault, 6. Arbitres: au marbre: P.-E. Néron; buts: McCarrick, Scott; O. Bernier.

LE BASEBALL

Baseball, par Herbert W. Barker. "Presse Associée". Les soupirs de satisfaction qui viennent de St-Louis et de Philadelphie sont probablement émis par Gaby Street et Connie Mack, gérants de la dernière série mondiale.

Vous n'êtes nullement obligés de prendre un pari sur l'une ou l'autre de ces deux équipes; mais il semble bien que les Athletics et les Cardinals soient de nouveau les deux adversaires en présence au mois d'octobre prochain. Hier, les Cardinals avaient une avance de 6 parties à la tête de la Ligue Nationale et les Athletics mènent par 7 parties à la tête de la Ligue Américaine.

Le plus fort de l'activité fut concentrée hier dans la Ligue Américaine, où les champions du monde donnèrent l'exemple en gagnant par 12 à 7 contre les White Sox, leur 7ième victoire consécutive.

McDonald débuta dans la boîte pour les Athletics; mais trouva qu'il en avait assez à la fin de la première reprise, les White Sox ayant compté 6 points. Mahaffey vint alors pour le remplacer et à 1 point durant les 8 dernières reprises, les Athletics massacrèrent 4 lanceurs de Chicago, comptant 17 coups sûrs et 12 points. Ils égalisèrent le score à la deuxième reprise et gagnèrent facilement dans les reprises suivantes.

Les White Sox eurent du moins la satisfaction d'exécuter un triple vol de buts, alors que McDonald se faisait le bras. Le jeune lanceur des Athletics en resta tout étonné. Jimmy Foxx cogna son 19ième coup de circuit de la saison.

Les Senators embottèrent le pas après les Athletics et gagnèrent par 7 à 3 contre Detroit, leur 5ième victoire consécutive. A la deuxième reprise, ils comptèrent 6 points sur 6 coups simples et deux erreurs des Tigers. Marberry accorda 11 coups sûrs; mais se montra effectif dans les moments critiques.

Les Yankees gagnèrent leur 3ième victoire consécutive contre les Browns, Wells se montrant tant soit peu supérieur à Stewart, dans un duel de lanceurs et de plus il fit rentrer 2 points sur un deux-but et un coup simple, en comptant lui-même pour gagner par 8 à 5.

Clint Brown tint les Red Sox à 4 coups sûrs dont 2 dans la première et les Indians en réussirent 14 pour gagner par 9 à 2. Sewell fit le seul joueur de Cleveland ne cognant pas une seule fois en lieu sûr.

Les Cubs triomphèrent des Robins par 1 à 0 dans la seule partie de la Ligue Nationale. Le trois-but de Taylor suivi du coup simple de Hemsley à la 7ième reprise donna leur point aux Cubs. Clark voulant remporter sa 5ième victoire consécutive n'accorda que 3 coups sûrs; mais ses camarades ne purent rien contre les balles de Root dans les moments critiques. Ce dernier accorda 7 coups sûrs dont 3 à O'Doul.

Le marathon

Peter Dawson

Huit équipes sont inscrites. Une bourse de \$10,000 attire les coureurs de tous les coins de l'Univers.

NEWTON ET GAVUZZI

Huit équipes sont maintenant inscrites au marathon Peter Dawson de 500 milles qui aura lieu de Montréal à Québec et retour durant la première semaine d'août. Cette course est pour une bourse de \$10,000 et ceci attire des coureurs de tous les coins de l'univers. Elle partira de la Ferme Fletcher dimanche le 2 août et reviendra finir au Stadium alors que les coureurs couvriront la distance du marathon classique, le dimanche suivant, 9 août.

La huitième équipe à s'inscrire est une autre équipe canadienne, Bouziane et René Menard de Longueuil. Ces deux jeunes Canadiens-Français ont pris part à la course d'invitation de 15 milles qui a eu lieu à Beaconsfield au début de juin et ce fut leur premier effort dans une course organisée. S'entraînant assiduellement depuis les premiers jours du printemps ils se croient maintenant en condition de faire bonne figure.

August Fager, le fameux coureur à longue distance de Ashtabula, Ohio, est arrivé aujourd'hui, et il a été annoncé qu'il avait pris pour partenaire un des meilleurs coureurs de l'Ontario, un amateur qui tournera professionnel pour le marathon Peter Dawson.

M. B. McNamara, le solide coureur australien qui fit si bonne figure dans le marathon Peter Dawson l'an dernier, et qui se classa bien dans le marathon à la raquette Green Stripe l'hiver dernier est aussi arrivé pour terminer son entraînement pour le Peter Dawson. Il n'a pas encore donné le nom de son partenaire.

Arthur Newton, le vétéran sud-africain qui formait équipe avec l'agile Gavuzzi, l'italien-anglais, lorsqu'il remporta la victoire l'été dernier, arrivera de Hamilton vendredi, il a passé l'hiver à cet endroit, enseignant la course et s'entraînant. Il a brisé plusieurs records dans des courses entre Toronto et Hamilton ce printemps, gagnant aussi une course de 24 heures à l'intérieur, et parait plus fort que dans le passé.

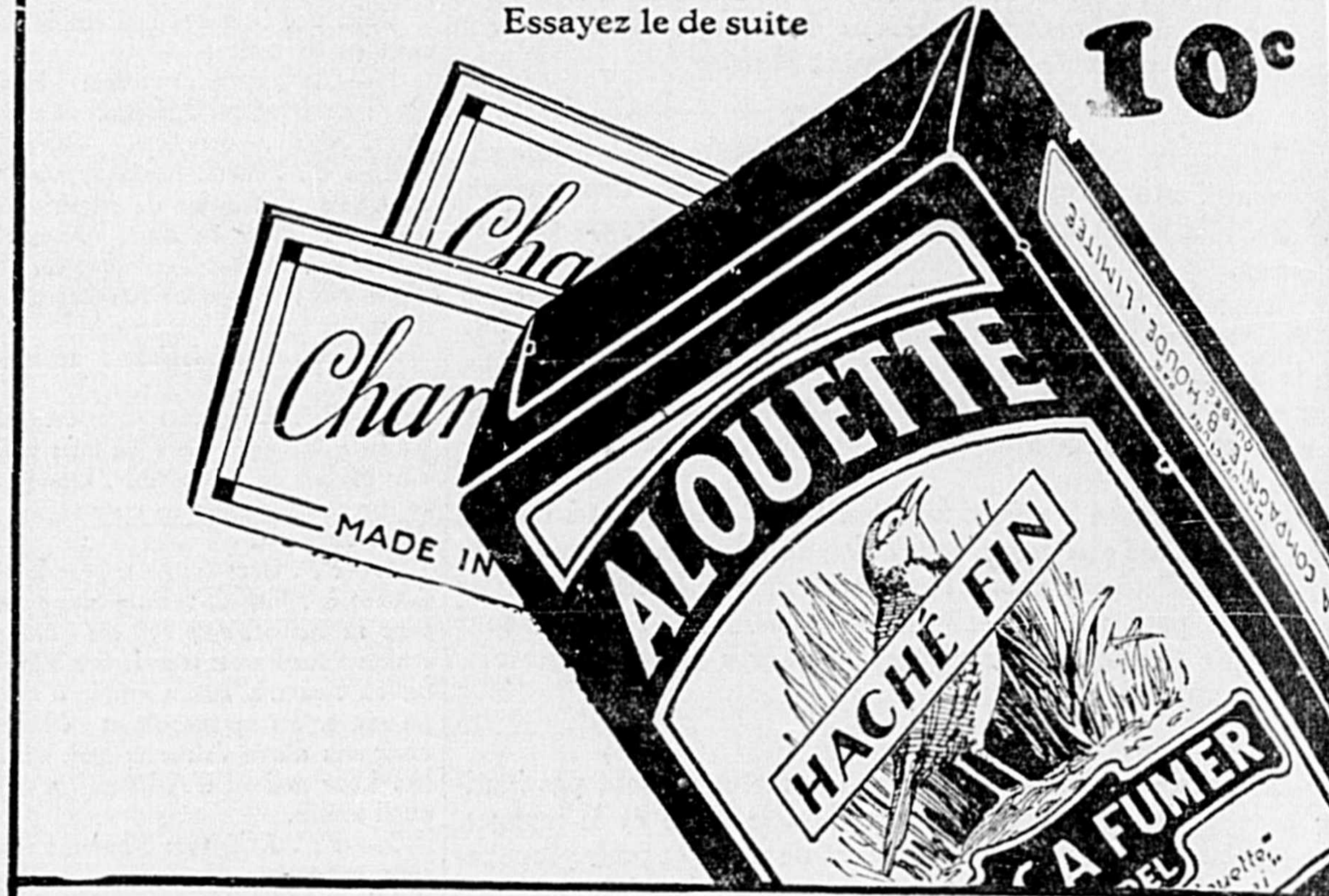
Le champ des coureurs cet été sera choisi, les coureurs qui n'ont aucune chance de se classer seront éliminés. L'intention est d'avoir peu d'équipes mais de bonnes. La direction a refusé Smiling Sammy Robinson d'Atlantic City et Mike Kelly de Goshen,

Considérez l'économie!

L'ALOUETTE Haché Fin

Chaque paquet vient avec deux livrets du plus fin papier à cigarette—ASSEZ POUR 50 CIGARETTES.

Demandez ce bon tabac du vieux Québec, dont la qualité est insurpassable.



L'ALOUETTE Haché Fin

Résultat des parties

LIGUE NATIONALE

Brooklyn 000 000 000—0 7 2
Washington 000 000 10x—1 3 0
Clark et Lopez; Root et Hemsley.

LIGUE AMERICAINE

Détroit 001 000 020—3 11 3
Washington 061 000 09x—7 12 1
Hogsett, Sullivan et Hayworth; Marberry et Hargrave.

LIGUE INTERNATIONALE

Baltimore 020 011 001—5 11 1
Buffalo 002 022 00x—6 7 4
Hopkins, Koupal, Smythe et Ken-
na; Fussell et Crouse.

ASSOCIATION AMERICAINE

Toledo 4 12 1
Milwaukee 11 17 2
Indianapolis 11 13 0
St-Paul 1 9 5
Louisville 10 9 0
Minneapolis 11 13 1
Columbus à Kansas City, remise,
terrain détrempé.

Vedettes de la ligue majeure

LIGUE NATIONALE

Moyenne au bâton: Klein, Phillies, 358; Hendrix, Reds, Hogan, Giants; Davis, Phillies, 349.

LIGUE AMERICAINE

Moyenne au bâton: Ruth, Yankees, 375; Morgan, Indians, 371.

Les coups de circuit

Gehrig, Yankees 28
Klein, Phillies 23
Ruth, Yankees 23
Fox, Athletics 19
Averill, Indians 18
Ott, Giants 18

TOTAL DES LIGUES

Ligue Américaine 348
Ligue Nationale 318

Les meilleurs frappeurs

G A B R H M

Ruth, Yankees 77 280 70 105 375
Morgan, Indians 74 256 49 95 371
Simmons, Athletics 90 366 75 135 369
Klein, Phillies 89 360 83 129 358
Hendrick, Reds 72 275 42 96 349
Davis, Phillies 75 241 19 84 349

Parties remises

Ligue Nationale: — Boston à Pitts-
burgh, pluie.
2 joutes seulement au programme.
Ligue Américaine: — Aucune.
Ligue Internationale: — Reading à
Montréal, pluie.
Jersey City à Rochester, pluie.
Newark à Toronto, pluie.

ST-FULGENCE

Saint-Fulgence, 21. — D. N. C. — VA-ET-VIENT

Le Rév. Père Bisson était de passage en notre paroisse, invitant les hommes, jeunes et vieux, à aller faire une retraite fermée. Un groupe de 43 a répondu à son appel et un autre groupe devait partir le 18, samedi. Les premiers ont bien aimé cette retraite.

M. et Mme David Tremblay, de Ste-Anne, sont allés à la rencontre de M. ejs. Martel, marié à leur fille adoptive, le 23; ils arrivaient d'un voyage de noces à Québec.

Mme A. Maltais accompagnait M. et Mme Tremblay. Ils ont fait le trajet en auto.

Le 9, Mlle Yvonne Pilote, en service à Chicoutimi, chez M. A. Tremblay, agent d'assurance, est venue visiter sa famille; elle est repartie le 11. Il y aura 2 mois bientôt qu'elle n'a quittés.

MALADE

M. l'abbé Simard est actuellement à l'Hôtel-Dieu. Tous ses paroissiens lui souhaitent un prompt rétablissement afin qu'ils ne soient pas trop longtemps orphelins. Il est parti le 12 dans l'après-midi.

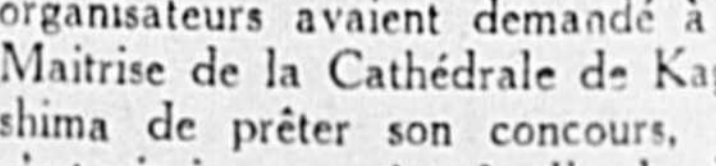
Le 15, était de passage, M. Thadée Desmeules, de Chicoutimi, rue Montcalm, accompagné de son épouse, de sa fille, Mlle Germaine et de M. Jean Larouche, et de M. Ernest Girard, de La Descente des femmes.

CONCERT RELIGIEUX A KOGOSHIMA

Kogoshima, (Japon). — A l'occasion de l'Exposition Générale des Produits Japonais, la station radio-phonique de Kogoshima a transmis, en avril et en mai dernier, d'intéressants programmes de musique. Les organisateurs avaient demandé à la Maîtrise de la Cathédrale de Kogoshima de prêter son concours, et c'est ainsi que, grâce à elle, les Japonais purent entendre les plus beaux morceaux de musique religieuse plusieurs fois la semaine.

DOULEURS

Peu importe qu'elles soient aiguës, vous pouvez toujours obtenir un soulagement prompt!



L'Aspirine soulage toujours la douleur promptement. Ils arrêtent le mal sans réaction. Inoffensif pour le coeur; inoffensif pour tout le monde. Mais ils soulagent toujours. Pourquoi souffrir?

ASPIRINE

MARQUE DE COMMERCE ENREG.
FABRIQUE AU CANADA

DE FAIT 1 SUR 2 ONT DIT "GOODYEAR"

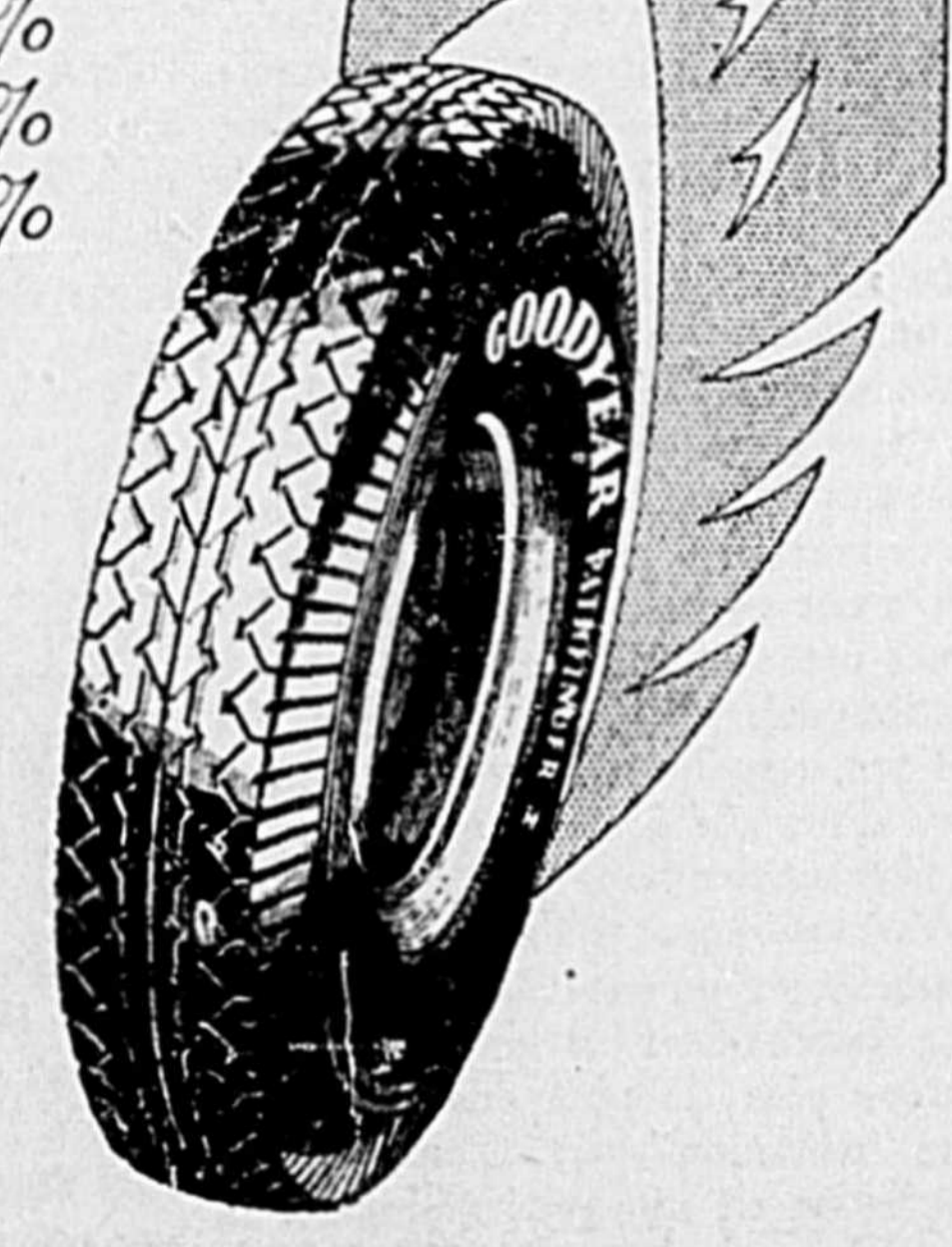
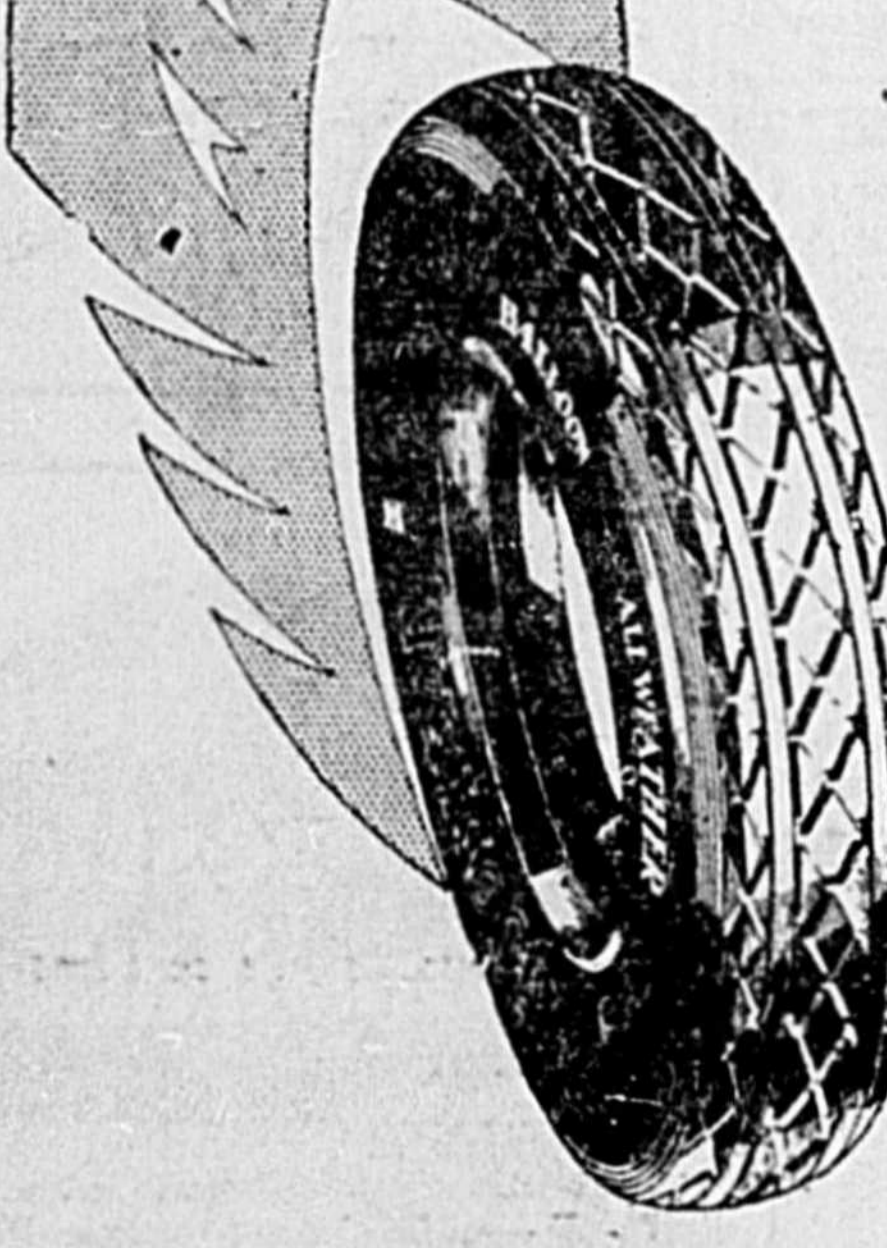
1 SUR 5 SONT POUR LA MARQUE n. 2
1 SUR 11 SONT POUR LA MARQUE n. 3

Qu'est-ce que l'expérience a enseigné aux automobilistes canadiens au sujet des pneus? C'est ce que deux organisations indépendantes leur ont demandé. La réponse a été écrasante en faveur des Goodyears. Goodyear a une préférence de 2 1/2 fois sur celle de la marque suivante—20 fois celle de la moyenne pour toutes les autres marques. Le vote a été pris dans toutes les provinces, dans les cités, villes et sur les fermes. La question était: "Quelle marque de pneu achèteriez-vous aujourd'hui?" Les réponses prouvent un fait qui n'a pas cessé d'être vrai depuis 16 ans — PLUS DE GENS ROULENT SUR DES PNEUS GOODYEAR QUE SUR TOUTE AUTRE SORTIE fabriquée n'importe où dans le monde.

VOTE PRIS SUR 22 MARQUES

GOODYEAR	49.29%
MARQUE n. 2	19.63%
MARQUE n. 3	8.44%
MARQUE n. 4	6.00%
MARQUE n. 5	5.43%
MARQUE n. 6	5.27%
MARQUE n. 7	1.95%
MARQUE n. 8	1.78%
MARQUE n. 9	1.54%

13 autres marques combinées représentent 7 1/2 de 1%



Là où vous verrez une affiche comme celle-ci, vous trouverez un marchand digne de confiance, capable de vous donner un service immédiat touchant les meilleurs pneus et chambres à air du monde.



GOODYEAR

FABRICATION CANADIENNE

GOODYEAR MEANS GOOD WEAR

Brevetés financiers

New-York, 21. — S. P. C. — L'activité fut à peu près nulle à l'ouverture de la place locale ce matin et les prix irréguliers. Les changements furent peu importants.

Montreal, 21. — S. P. C. — La bourse locale fut peu active à l'ouverture ce matin, comme hier d'ailleurs. Durant la première demi-heure, les changements ne furent que fractionnaires.

POUR ECHAPPER A LA POURSUITE DES GARDES-COTES

Washington, 21. — S. P. C. — Le département d'Etat vient de protester auprès du gouvernement canadien contre la méthode employée par un soi-disant navire de contrebande de la Nouvelle-Ecosse pour échapper à la poursuite des garde-côtes.

Le "Cadet" de Weymouth, fuyant le "CG-149" le 18 juin dernier, aurait lancé du gaz pour échapper à la poursuite. Deux matelots du garde-côtes furent atteints et durent passer 4 semaines à l'hôpital pour se remettre.

DEUX AVIONS VIENNENT EN COLLISION

Newington, Conn., 21. — S. P. C. — Deux avions militaires sont venus en collision au-dessus de cette ville hier, et deux hommes ont été tués. Les deux autres atterrirent heureusement à l'aide de leurs parachutes.

M. J. J. RASKOB

Montreal. — M. J. J. Raskob, de New-York, est arrivé à Montreal dimanche soir dans son wagon spécial "Skipway" et est parti pour Ottawa.



Essayez ce Nouveau Dessert Délicieux ce Soir au Souper!

Vous un nouveau dessert délicieux qui fera la joie et les délices de toute la famille. Il est facile à faire et économique. C'est une des nombreuses recettes pratiques que vous trouverez dans le nouveau livre de cuisine illustré "LE BON POUVOYEUR".

The Borden Co., Limited, 115 George St., Toronto. Messieurs: Veuillez m'envoyer un exemplaire GRATIS de votre nouveau livre de cuisine "Le Bon Pouvoyeur".

UN AUTRE

(Suite de la première page)

Herr Bruening, le Dr Curtius, l'ambassadeur von Neurath s'entretenaient avec M. MacDonald pendant quelques instants avant le commencement de la conférence.

Le secrétaire Stimson et M. Andrew Mellon, ministre des Finances des Etats-Unis, firent leur entrée par une porte dérobée, pour échapper aux photographes et aux journalistes massés près de l'entrée principale.

M. Laval, premier ministre de France, M. Gandhi, ministre des Affaires Etrangères d'Italie, se soumirent de bonne grâce aux exigences des photographes. Le premier ministre de Belgique, M. Rankin, quelques mots devant le microphone.

Aristide Briand fut le plus charmant du groupe, malgré deux entailles magistrales à la joue, qu'il s'était fait en se rasant.

Les délégués des sept puissances tinrent une séance de deux heures ce matin, au ministère des Affaires Etrangères. Jusque-là, rien de précis n'a été soumis pour parer à la crise financière du Reich.

Cet après-midi, le premier ministre présida une réunion des ministres des Finances des sept nations, auquel assistait le chancelier Bruening. Les délégués sont unanimes à dire que les crédits accordés à l'Allemagne ne doivent pas être retirés.

M. Stimson profita de l'occasion pour affirmer, que malgré de nombreux rapports contraires, les Etats-Unis ne retireraient nullement les fonds placés en Allemagne. Il croit même qu'ils ont été augmentés dans plusieurs cas.

Une rumeur persiste de plus en plus. La France ne veut pas entendre parler de révision de traités. Les Etats-Unis auraient l'intention de proposer un arrêt dans les constructions navales.

La déclaration de Stimson, affirmant que les banques américaines ne retireraient pas leurs capitaux de l'Allemagne causa toute une surprise. A Londres, on a appris que les banques du centre des Etats-Unis avaient retiré des sommes importantes.

Le communiqué officiel disait: "La conférence internationale a étudié les méthodes de coopération internationale, propres à ramener la confiance publique dans la stabilité économique de l'Allemagne au plus vite, comme point de départ de mesures qui devront être adoptées pour effectuer la restauration permanente des finances allemandes sur une base solide."

"Il a été décidé que les ministres des Finances des différentes nations représentées à la conférence se réuniront cet après-midi. Le premier

LE LABOUR D'ETE ET LES MAUVAISES HERBES

Il aide beaucoup à les combattre, d'après les expériences des fermes expérimentales

LE CHIENDENT

Les méfaits des mauvaises herbes et le tort qu'elles causent aux récoltes ont longtemps passé inaperçus; ce n'est que depuis peu de temps que les cultivateurs se rendent compte de leur importance et qu'ils ont adopté des moyens scientifiques de combattre ce fléau.

Depuis bien longtemps, les Fermes expérimentales du Dominion conduisent des expériences pour connaître les meilleurs assolements et les meilleures pratiques de culture en vue de la production des récoltes. Elles ont étudié plus spécialement en ces dernières années l'effet de ces pratiques sur l'extirpation des mauvaises herbes, et elles ont constaté que celles-ci mêmes qui favorisent le plus la végétation et le rendement de la récolte détruisent aussi un grand nombre des mauvaises herbes les plus nuisibles.

A la Station expérimentale fédérale de Lennoxville, on a démontré que le labour du gazon en été, suivi par des binages et des scarifiages jusqu'en automne, aide beaucoup à combattre les mauvaises herbes, et spécialement les plantes vivaces comme le chiendent. Une expérience est en cours depuis huit ans dans laquelle un gazon de mil, dans un assolement de maïs, d'avoine, de trèfle, de mil et d'avoine, est préparé de différentes façons pour la récolte d'avoine qui doit suivre; on a constaté que l'on peut prévenir presque entièrement la

ministe MacDonald et le chancelier Bruening assisteront à cet entretien." Dans certains milieux, on affirme que la conférence rencontre de graves difficultés. On déclare en même temps que la Grande-Bretagne et les Etats-Unis sont bien déterminés à venir en aide à l'Allemagne, même si la France refusait son concours. Ces deux puissances sont pleinement d'accord sur la nécessité d'intervenir au plus vite; mais ne favorisent pas un emprunt à long terme, pour le moment.

La France veut traiter les pourparlers en longueur; tandis que les Etats-Unis et la Grande-Bretagne insistent sur une décision rapide. Le chancelier Bruening doute de la stabilité de son ministère.

M. W.-D. LAMBIE

Winnipeg. — M. W.-D. Lambie, commissaire Britannique du Commerce, est arrivé à Winnipeg samedi par le Canadien National.

M. Lambie autrefois stationné en Australie permuta à Winnipeg l'hiver dernier. M. Lambie revient d'Angleterre où il est allé recevoir des instructions pour le nouveau poste qu'il occupe à Winnipeg.

Magyar et sa fiancée



Le capitaine Alexandre Magyar et sa fiancée, Mlle Chris Hill, autrefois de Toronto et résidant actuellement à Détroit. Avec son compatriote, George Endres, le capitaine Magyar réussit ces jours derniers la traversée de l'Atlantique à bord de l'avion "Justice à la Hongrie."

LA MANIE DE CONDUIRE LES AUTOS A GAUCHE

Mauvaise habitude qui peut provoquer de multiples accidents.

CONDUISONS A DROITE

L'une des plus dangereuses manies dont les conducteurs d'automobiles soient atteints à l'heure actuelle, c'est de conduire à gauche sur les routes où dans les rues. Ceux qui voyagent rapidement et qui se trouvent par le fait même dans l'obligation de dépasser des voitures plus lentes sont en mesure de constater combien dangereuse est cette manie inexplicable.

On sait que la route du nord, si elle est très belle jusqu'à Sainte-Agathe, est fort dangereuse du fait qu'il y a des courbes nombreuses et des montées difficiles. Pour ne pas être dans l'obligation de pousser à tout moment son levier de vitesse, le chauffeur doit naturellement conduire à une allure rapide, à peu près 35 milles à l'heure.

Malheureusement, 80% des conducteurs d'automobiles conduisent invariablement sur le côté gauche de la route, mais qu'ils laissent plus d'espace libre à leur droite qu'à leur gauche. Lorsqu'on veut dépasser les voitures conduites par ces chauffeurs négligents, il faut corner jusqu'à ce qu'ils entendent et attendre qu'ils se soient rangés à droite avant de les doubler.

Ceux qui s'occupent d'automobiles ont constaté en plus d'une occasion que de graves accidents étaient arrivés parce qu'un conducteur voulait dépasser une automobile. Ceux qui ne connaissent pas grand chose au maniement de l'auto disent: "C'est parce qu'il allait trop vite." Ce n'est pas le cas. La plupart du temps, c'est parce que le "pourceau" qui tient la gauche de la route n'a pas voulu se ranger. C'est lui en définitive qui est responsable de l'accident. Normalement, s'il avait tenu sa droite, l'autre voiture, aurait pu le dépasser sans danger de rencontrer une autre automobile venant en sens inverse.

On s'est demandé longtemps d'où pouvait provenir cette manie de conduire à gauche dont les conducteurs sont atteints. D'aucuns prétendent que le conducteur est porté à conduire à gauche parce que le volant est placé sur le côté gauche de la voiture. D'autres disent que la faute en est aux routes rondes, telles qu'on les construisait autrefois. Ces deux raisons peuvent valoir, mais aucune n'excuse les conducteurs de continuer à mettre la vie des usagers de la route en danger parce qu'ils souffrent d'un défaut pourtant facile à corriger, s'ils s'en donnaient la peine.

Les routes sont aussi belles à droite qu'à gauche. Les pneus ne souffrent pas plus lorsque la voiture roule sur la droite que lorsqu'elle roule sur la gauche de la route. Il n'y a aucune raison qui puisse obliger l'automobiliste à prendre de préférence la gauche de la route lorsqu'il ne dépasse pas quelque autre voiture.

Conduire à gauche dans les courbes montantes est plus dangereux encore. On empêche sur le chemin réservé à ceux qui descendent et on les oblige ainsi à freiner brusquement au risque de leur faire perdre le contrôle de leur voiture.

Comme règle générale, tout conducteur devrait prendre la résolution de garder sa droite n'importe où et n'importe quand sur les routes et dans les rues. En agissant ainsi, il ne serait plus un danger pour la circulation et en ménageant la sécurité des autres, il contribuerait à sa propre sécurité.

Jean-Louis DUSSAULT

PROCHAINES CONVENTIONS LIBERALES

Québec, 21. — S. P. C. — Le cabinet a décidé de tenir trois conventions libérales, auxquelles prendront part des ministres. Le 27, une convention sera tenue à Percé, afin de choisir un candidat pour le nouveau comté de Gaspé-Nord.

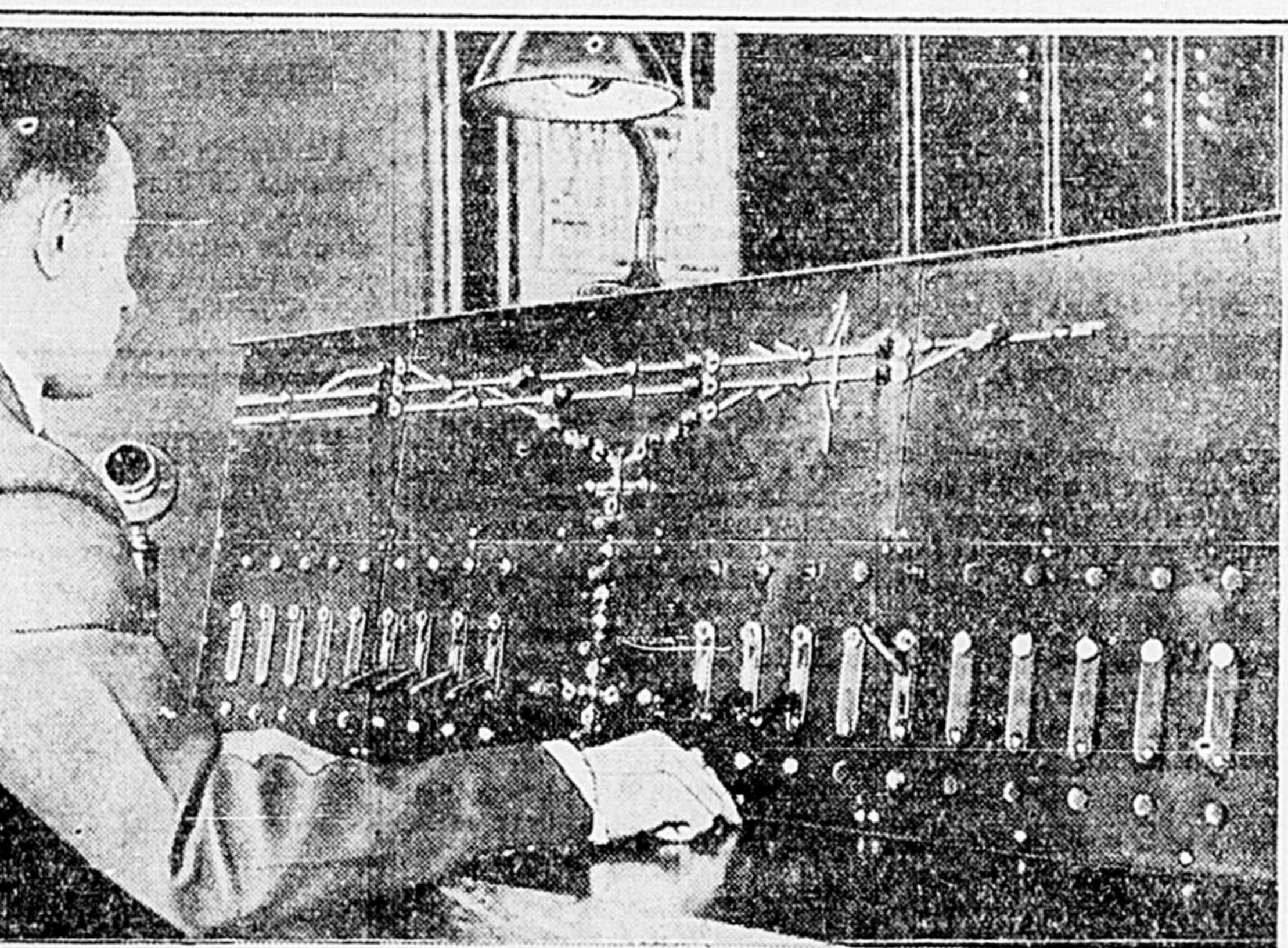
Le 31, l'hon. Adélaïde Godbout, ministre de l'Agriculture, présidera la convention du comté de Témiscouata, autrefois représentée par son père.

Mercredi, les délégués de Dorchester se réuniront pour choisir un candidat. L'hon. J.-N. Francoeur y représentera le gouvernement.

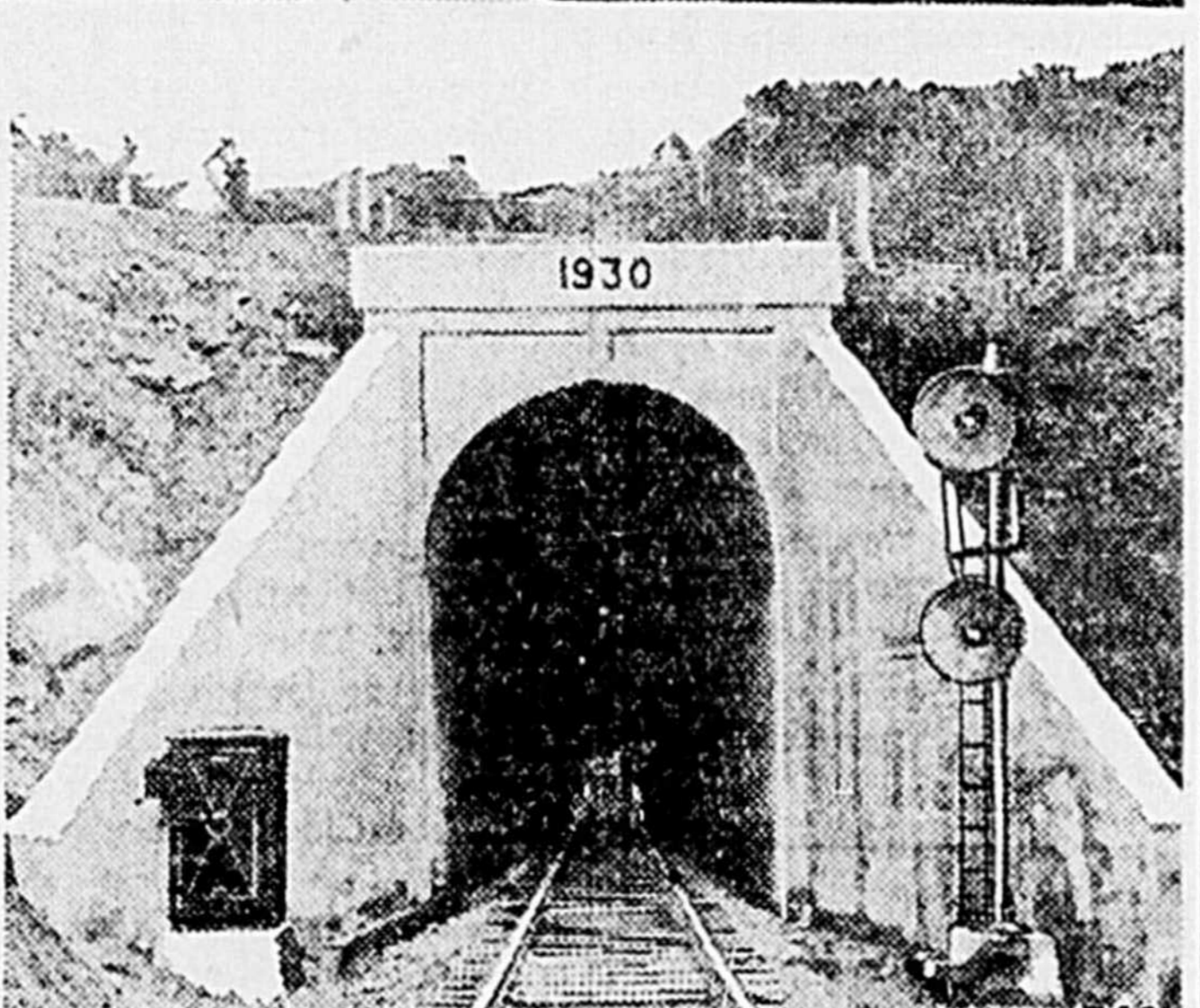
TABLEAUX D'ARTISTES

Montreal. — Une consignment de tableaux d'artistes anglais et écossais est passée par Montreal aujourd'hui dans un wagon de la Canadian National Express à destination de Toronto. Ces tableaux d'artistes de l'école ancienne et moderne forment un salon spécial à l'Exposition de Toronto.

Le service des signaux dans le tunnel de Québec



Le nouveau tunnel, que le Pacifique Canadien a fait percer sous les Plaines d'Abraham, là où en 1759 Wolfe vainquit Montcalm et conquit le Canada à l'Angleterre, est maintenant la porte d'entrée des nombreux visiteurs étrangers qui viennent au Canada sur les paquebots "Empress" de l'Atlantique. Au pied de la falaise qu'escalada Wolfe à la tête de ses troupes, de nouveaux quais spacieux ont été construits pour les navires du Pacifique Canadien et des rails posés conduisant jusqu'à l'entrée du nouveau tunnel que l'on voit au bas de cette illustration.



La construction de cette artère d'un mille de long évite ainsi aux voyageurs les ennuis du transbordement aux terminus de la ville. Le tunnel débouche à Saint-Malo et, à cet endroit, rejoint le système des signaux du tunnel qui est fort intéressant à plusieurs points de vue, car non seulement sert-il à diriger les convois dans le long passage souterrain jusqu'à la ligne principale, mais contrôle la voie et les passages à niveau à l'entrée du tunnel jusqu'à l'extrémité des quais.

Souffrit d'éruptions, pendant un an. Soulagée par Cuticura

"Je souffris pendant plus d'un an de boutons sur mon front. Cela commença par une éruption laquelle se propagea jusqu'à ce que mon front soit devenu couvert de boutons rouges, très petits. L'irritation était telle que je ne pouvais me tenir de les gratter le soir et mon front prit un aspect des plus disgracieux. La friction devint si grave que j'en perdais plusieurs nuits de sommeil.

Aimez-vous la lecture? Achetez des livres

"Aubaines pour les vacances" Collection Bijou

Volumes de 250 à 300 pages 25c 5 pour \$1.00

- AFFRE Sous les Palmes de Bénarès. L'Héritière de Montalba. Clari. Le Don Redoutable. Les Fugitifs du Pafatin. La Branche de roses. Les Charmillaut. Moi Reine.
ALLO L'Inconscience de Jean-Marre Louan.
D'AVONE Gerbe de Légendes. L'Orqueil de Btengère.
D'ARVOR Ombre et Clarté.
AURENCHÉ La Route de Damas. BELCAYRE Tout Naturel. L'Ombre Tragique. Pêchés d'Orgueil. Le Chemin du Bonheur. Hors des Griffes. Le Petit Chevalier. La Lumière sur la Route. Le Secret de la Muette.
BÉNSON (Mgr) Ni l'un ni l'autre.
BERGY Les Trois Ouvriers. Le Neveu de M. Tardussoe.
BEZANÇON La Lampe et l'Étoile.
BRUYERE La Filleule d'Aigue-folle. De l'Or, de l'Encens et de la Myrthe.
CEYRAC En Péril.
COZ Face au Devoir. Les Routes se Croisent. Le Broyeur d'Hommes. Après la Haine. Mais une ombre passa.
COLOMBAN Jacques le pâtissier. Claudinette et son filleul.
DANEMARIE La Troisième génération.
DELLY Fleur du foyer et fleur du cloître.
DESCHAMPS Pendant la guerre (2 vol.)
DODEMAN Le Grand refuge. Aux Quatre Vents de la Misère.
DOURLIAC La Tartane rouge. Le Page de Charles-Edouard. La Filleule de Fersen. Où l'Abelle se Pose. Les 6 jours d'un Bourgeois de Bourges.
DUCLUSEAU Par le dur chemin.
DUVERNE Le Reflet dans la Mare. L'Eglantine et le Genêt. Régine virtuose. La Victoire de Michylène. De la falaise à la plage.
DONAL Heureux les Justes. Les Ruines Fleurissent. Le Faiseur de Ruines.
DROCHON Le Chevalier apâtre.
DUNY La Torpille Souterraine.
DAUREL Les Secrets de la Guerre.
DE LYS L'Appel dans la Tourmente. La Rançon du Silence.
DE VIENNE Le Patrimoine.
DU BOURG Le Mal de vivre.
DUGUET Jean Chouan. L'Amazone blanche.
DU HOIRS Fleurs des Landes.
DURASSIER Jacqueline.
ESCOLA Le pain de chez nous.
FELI Le Maître. Les lois du coeur. L'Invisible union. Lise.
FEUGERE Vincent, l'enfant trouvé.
FOURNIELS Fin d'une race.
FLORY La pupille de Robert Questenay.
FRADIN Un secret.
FRANZ Transplantée.
GOURAUD Sans Patrie (2 vol.) Le Moulin Hanté. Les Neufs Filles du Colonel.
GAEL Les Jeunes Cloires.
GALLOIS La Fiancée du Celte.
GOURDON Bernard de Flé. Son Héritage. Le Drame Orsaïzé. J'ai découvert la France.
GUY WIRTA Ninon-Rose. Le Mystère de l'Hôtel d'Erstane.
DE HARCOET La Fée du Val André.
LACOMBE Le Vent souffle sur la plaine.
LE MIERE La Rançon de Gisèle. La Ferme Fleurie. Joseph Armeline.
LE MONNIER Le Maître de Rowray.
MANOIR Les Moulins du Grand-Bé.
MARIECH Le steppe blanc.
MAUCLERE Hors la vie. La Sorcière d'Oya. Le Voeu de Maléna. Marise.
MENOUE Hors de l'Ornière.
MARNEY Cora Miller.
MEUNIER Les aventuriers de la mer.
MONTPEYROUX La Perte de Jérusalem.
MORIAN Les Mathurins Vernon.
NALIM Fanfreluche et Brimborion.
OLIVIERO A l'Ombre de notre clocher. Mon ami Desprez. Les deux voies. L'Inconnu du vieux puits. Jean Laroque.
REGIS Fabienne.
O'NOLL Le Chanteur aux étoiles. Mathias Bernoude. Les maîtres du Bas Landrous. Colline d'Orange. L'homme au turban.
OTHE (d') Solange de Morthone.
PERONET Porteuse de lumière.
PINET Les deux maîtres.
PUJO Fleurs de France.
PERRAULT Max Dajol.
RIEUE Fidélité. Deux pinsons dans la bourrasque.
ROUSSEAU Morte pour revivre. L'Arbre de Judée.
SAGONZAC Aventure merveilleuse du clown Trois-Pommes.
THIERRY Huguenette, la fille de l'Imagier. En déroute. L'île bleue. Clos-Joli. La Tour-Vive.
TROPI Avant les neiges.
VEZERE Leur Pêché. Les oiseaux sur la branche.
VIOLA L'Engrange.
WEDE (de) L'Aube nouvelle.

La chaleur du mois de juin

Dans la région, c'est à la Chute-à-Murdock qu'il a fait le plus chaud.

LA PLUIE

Le bulletin météorologique, publié par le département des Affaires Municipales, donne quelques détails intéressants sur la température du mois de juin.

La journée la plus chaude à Chicoutimi a été celle du 30 juin. Le thermomètre Fahrenheit est monté à 91. L'endroit le plus chaud de la province, à cette date, si l'on excepte Ville-Marie, dont le Thermomètre, où le thermomètre marquait 99 degrés, a été la Chute-à-Murdock, où le thermomètre a indiqué 96 degrés.

UNE CONDUITE D'AQUEDUC SE BRISE

Les citoyens de la rue Ste-Anne et une partie des demeures de la rue Cartier ont été privés temporairement d'eau, ce matin, par le bris d'une conduite d'aqueduc sur la rue Ste-Anne.

Un léger éboulement s'est produit au canal de la rue Ste-Anne et brisa le tuyau de l'aqueduc. Des mesures ont été prises immédiatement pour donner l'eau à ce quartier de la ville en utilisant une autre conduite d'aqueduc.

LES PRIMES SPECIALES SONT ARRIVEES

Nous sommes heureux d'annoncer à ceux qui ont pris part à nos deux derniers concours d'abonnement et auxquels les primes n'avaient pu être encore livrées, que nous venons de recevoir les services à thé et les robes. La livraison de ces belles primes est commencée hier.

Nous prions nos abonnés de bien vouloir excuser ce retard complètement involontaire et nous pouvons les assurer qu'ils n'ont rien perdu pour attendre. Nous sommes certains que tous seront pleinement satisfaits des belles primes qu'ils recevront ces jours-ci.

ILS VISITENT NOTRE REGION

M. l'abbé G.-B. Hurtubise, vicaire à St-Jean et M. l'abbé Joseph Guay, professeur au Séminaire de St-Jean, en promenade à Chicoutimi depuis quelques jours, sont allés visiter la région du Lac-St-Jean, aujourd'hui. Ces distingués visiteurs sont les hôtes de MM. D. Beaudin et P. L'Ecuyer, dont M. l'abbé Guay est le confrère.

SYNDICATS

Ce soir, à 7 h. 30, assemblée du Conseil Central.

Demain soir, assemblée du syndicat des manoeuvres.

NAISSANCE

Ste-Anne, 21. — M. et Mme Ernest Jomphe font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 10 et baptisé le même jour, sous les prénoms de Joseph-Raymond-Marie. Parrain et marraine : M. et Mme Georges Gaudreault, grands-parents de l'enfant. Porteuse Mlle Rose-Hélène Gaudreault, tante de l'enfant.

SEANCE DU CONSEIL DE LA CITE. HIER SOIR

Demande de travaux sur quelques rues. — Le rôle des taxes locatives est homologué.

LE PONT DU BASSIN

Le Conseil de la cité de Chicoutimi a tenu une assemblée régulière hier soir, sous la présidence de S. H. le maire P. Vézina. MM. les échevins Dr Eug. Tremblay, G. Smith, A. Fortin, J. Potvin, J.-A. Lessard, A. Larouche et L. Doufour, étaient présents.

Les procès-verbaux des deux dernières séances furent lus par le greffier, M. D.-V. Morrier, et approuvés par le Conseil.

Le greffier lit ensuite le rapport du Comité Général, dont une séance avait été tenue immédiatement avant l'assemblée du Conseil. Ce Comité recommande que la requête des citoyens de la rue St-Jean soit référée au Comité des Travaux Publics, de même que celle des citoyens de la rue St-Antoine. La demande de travaux sur les rues Lorne et St-Philippe doit être différée, étant donné que la cité n'a pas de fonds disponibles pour faire exécuter ces travaux.

Le Comité recommande d'approuver le rapport du Comité des Travaux Publics au sujet du bornage de rues, de même que celui du Comité du plan de la ville. Les recommandations du Comité Général sont approuvées et seront inscrites comme des décisions du Conseil.

Plusieurs demandes de travaux dans des rues non municipalisées ont été adressées au Conseil, hier soir. S. H. le Maire explique aux quelques contribuables présents que ces requêtes sont référées au Comité de Travaux Publics afin qu'il fasse une enquête dans le but de déterminer si ces rues doivent être prises à la charge de la ville. Si le Comité décide dans ce sens, on apportera à ces rues toutes les améliorations jugées nécessaires. S. H. le Maire dit également que les travaux que l'on devait exécuter sur la rivière aux Rats sont retardés à la suite de difficultés spéciales.

M. Gustave Delisle, M.P.P., transmet au Conseil une lettre du ministre des Travaux Publics. Cette lettre mentionne que la subvention de 60 p.c., accordée par le gouvernement de Québec pour la construction

du pont sur la rivière Chicoutimi, sera payée en trois versements égaux annuels, dont l'un cette année, pourvu que les travaux soient suffisamment avancés. Comme les travaux seront terminés, cette année, on demandera au gouvernement de verser immédiatement plus que le tiers du montant de son octroi. Le Conseil autorise, séance tenante, un emprunt temporaire de \$24,000 à la Banque Canadienne Nationale pour payer les deux tiers du coût du pont.

Une autre lettre de M. Delisle indique que la Province paiera la somme de \$20,000 sur le montant que la ville a été autorisée à dépenser pour venir en aide aux chômeurs. Cette somme sera payée à même les fonds du secours direct. Pour renseigner le public ouvrier, il est bon de noter que la somme que la ville a été autorisée à dépenser est entièrement épuisée et même sensiblement dépassée.

Le Cie de Construction Moderne demande au Conseil de bien vouloir acheter d'elle les tuyaux d'aqueduc, étant donné que les tuyaux de béton qu'elle fabrique à son usine de la Rivière-du-Moulin sont d'une bonne qualité que les tuyaux de grès employés jusqu'à ce jour. Les prix demandés par cette Cie sont très convenables et inférieurs à ceux des maisons qui vendent les tuyaux de grès, dit le gérant dans sa lettre. Le Conseil se déclare favorable à l'industrie locale et demande à l'ingénieur de la cité de présenter un rapport sur les tuyaux de béton dont il s'agit.

Le maire est autorisé à signer une transaction entre la ville et M. J.-E. Massicotte.

Le rôle des taxes locatives est homologué.

Le rapport du Chef de Police est déposé sur la table. Le Conseil demande d'envoyer un message au Prêt Hypothécaire pour aviser de remédier dans 24 heures au danger que son immeuble de la rue Price fait courir aux voisins. Cet édifice est menacé de tomber en ruine d'une journée à l'autre.

LE FRERE DE LA BIENHEUREUSE BERNADETTE

Seul survivant des frères de la Bienheureuse Bernadette, Pierre Soubirous est décédé, après une courte maladie, le soir de la fête de la Purification de la Très Sainte Vierge, 2 février 1931, à l'âge de 72 ans.

Pierre Soubirous était né le 10 septembre 1859, l'année qui suivit les Apparitions et il eut pour marraine Bernadette elle-même, son aînée de 15 ans. Il n'avait donc que six ans lorsque la Voyante partit pour le couvent de Nevers en juillet 1866.

Comme Bernadette, Pierre Soubirous fut toujours simple et modeste. Heureux de voir sa sœur et sa marraine élevée au rang des Bienheureux, acclamée, implorée par les foules de Lourdes, magnifiée par les plus grands prédicateurs, il ne se laissait pas moins couler des larmes futures quand on se recommandait à ses prières auprès de Bernadette.

Membre du Tiers-Ordre de saint François, il en pratiquait fidèlement les observances et se pénétrait avec soin de son esprit. Sans chercher à paraître, il était pour tous un sujet d'édification. On peut présumer que cette belle âme s'en est allée rejoindre près de Dieu sa sœur Bernadette qui l'aura accueillie au seul du paradis.

LETTRES PATENTES

"Arvida Protestant Cemetery Association" vient d'obtenir des lettres patentes autorisant cette corporation à établir, maintenir et administrer un cimetière dans la cité d'Arvida, avec un capital de \$20,000.

FUMEURS.

Vous trouverez toujours du bon tabac Canadien haché au magasin.

GAUDREAU & TREMBLAY Ltée.

Tabacnistes, voisin du 5, 10, 15 cents
Rue Racine CHICOUTIMI Sur la Côte
Notre Salon de Barbier est toujours le meilleur pour l'excellent service qu'il donne, et à proximité des endroits d'affaires.

Des pageants historiques à Québec

"La naissance du Canada" en sera le thème.

A L'EXPOSITION

Les pageants, ou spectacles historiques, intitulés "L'Amé du Canada" qui ont été produits à l'exposition provinciale de Québec en 1930 furent d'un succès si retentissant que, pour se conformer au désir du public, il y aura à l'exposition provinciale de 1931, du 3 au 12 septembre, d'autres pageants ou spectacles historiques intitulés: "La naissance du Canada" dont le thème s'inspire de vingt-cinq épisodes, parmi les plus émouvants comme les plus vrais, qui marquent de 1534 à 1663, les débuts de la civilisation politique et religieuse sur les bords du Saint-Laurent.

Ces spectacles tout nouveaux et sans pareils, uniques et exclusifs à Québec, d'une durée de deux heures et demie, ont lieu le soir, qu'il pleuve, dans une mise en scène tout à fait champêtre et avec tous les artifices que peut procurer la mise en scène moderne, en face des grandes tribunes de l'exposition, à quelques pas de l'endroit même où le découvreur du Canada, il y a quatre cents ans bittôt mouilla ses vêtements et séjourna tout un hiver. À ce décor impressionnant s'ajoutent, un préjudice imposant, une série ininterrompue de scènes vivantes, symboliques, musicales, dramatiques, avec le concours de cinq cents figurantes, portant des costumes de l'époque, de gracieuses jeunes filles, d'un contingent de québécois de la gent étudiante ou militaire.

Ainsi nous reverrons Jacques Cartier, le navigateur malouin et le découvreur du Canada, avec ses compagnons, le chef Donnacona et des représentants de diverses tribus sauvages, François Ier, roi de France et sa cour, le roi Henri IV et la reine Marie de Médicis, avec leurs courtisans et pages, Samuel de Champlain, fondateur de Québec, puis sa jeune épouse Hélène Bouillié, la révérende Mère Marie Guyart de l'Incarnation et ses compagnes, les missionnaires Récollets, les éducateurs Jésuites, Mgr de Laval, le premier évêque du Canada, Paul Chemedy de Maisonneuve, fondateur de Montréal, le brave Dollard et ses seize camarades, Jeanne Mance, l'illustre hospitalière, le brillant marquis de Tracy, Jean Talon, le remarquable intendant, l'arrivée des élégantes demoiselles de la Normandie et du vaillant régiment de Carignan.

Communiquez-nous vos nouvelles

M. H. Bouchard s'est noyé dimanche

L'embarcation dans laquelle il se trouvait a chaviré sur le lac Edmond.

AGE DE 24 ANS

Roberval, 21. — D.N.C. — Dimanche, le 19 courant, M. Hubert Bouchard, fils de M. Alfred Bouchard, de Ste-Hedwidge s'est noyé accidentellement au Lac-Edouard. Ce jeune homme était âgé d'environ 24 ans.

Dimanche matin il partait du Lac Edouard pour assister à la messe à Ste-Hedwidge. La descente se fit très bien, et voilà qu'au retour en remontant la rivière du Lac-Edouard le canot du malheureux jeune homme chavira pour faire une autre victime de l'onde.

Dimanche matin il partait du Lac Edouard pour assister à la messe à Ste-Hedwidge. La descente se fit très bien, et voilà qu'au retour en remontant la rivière du Lac-Edouard le canot du malheureux jeune homme chavira pour faire une autre victime de l'onde.

Vers les 9 heures du soir, le noyé était de retour dans sa famille. Ce garçon travaillait ici à Roberval, chez Gagnon & Frère, Industriels et était très estimé de ses confrères et amis.

À la famille éprouvée nous offrons nos plus sincères sympathies.

LE FASCISME CONTROLE LES THEATRES

Rome. — Tous les théâtres, les salles d'opéras et de concert en Italie sont maintenant sous le contrôle direct du gouvernement avec la formation de la "corporation du spectacle". C'est la dernière corporation du groupe qui complète l'Etat corporatif fasciste et le théâtre italien devient lui aussi la chose de l'Etat.

Dans cette nouvelle corporation sont compris tous les propriétaires et les gérants de théâtres, les acteurs et actrices, les musiciens des orchestres, les metteurs en scènes et tous les employés de théâtres.

Sous le contrôle du gouvernement, et avec la main du duc à la roue, les acteurs, les membres de l'orchestre et les metteurs en scène ne peuvent se mettre en grève, mais par contre les propriétaires ne peuvent pas les renvoyer de leurs services.

La corporation du spectacle contrôle aussi la formation de nouvelles compagnies de théâtres, les troupes de spectacles ambulants, les compagnies de comédie musicale et elle cherche aussi à prévenir la faillite de ces compagnies en déterminant les conditions de leur formation et en exerçant un contrôle sur le producteur et l'acteur ainsi qu'en surveillant les relations entre le producteur et le propriétaire de théâtre.

LA TOURNEE EN AVION D'UN EVEQUE

Stanleyville, (Congo Belge). — A la fin du mois dernier, Mgr Dellepiane, délégué apostolique au Congo Belge, est arrivé à Stanleyville, par la voie des airs, venant de Kinshassa. Il fut reçu par les missionnaires, les autorités belges et la population indigène qui lui réservèrent le meilleur accueil. Mgr Grison, vicaire apostolique de Stanley Falls, dans son discours de bienvenue, ne put s'empêcher de comparer cette entrée avec celle du délégué avec celle qu'il fit dans son vicariat, il y a 34 ans.

Sa visite achevée, Mgr Dellepiane reprit l'avion pour Lisala.

PERMIS D'AVIATION EMIS EN 1930

Au cours de l'année 1930, d'après le rapport que vient d'émettre le département de l'aviation civile, ministère de la Défense nationale, 124 avions ont été inspectés et enregistrés; 125 aspirants examinés et ont reçu leur certificat de pilotage commercial; 175 autres aspirants ont reçu leur certificat de pilotage privé et 61, leur certificat d'ingénieurs en aéronautique. En tout, 361 certificats personnels ont été émis. De plus, tous les avions en service actif ont été examinés périodiquement.

Voici un tableau comparatif des certificats émis en 1930, 1929 et 1928 :

	1930	1929	1928
Certificats privés	309	341	154
Certificats commerciaux	402	534	193
Ingénieurs aéronautiques	370	305	129
Enregistrements d'avions	495	409	233

L'IDEE DES PERMIS

Medina, N. Y. — M. Irving L'Hommedieu, qui proposa le premier de mettre un permis sur les automobiles, alors qu'il était sénateur de l'Etat de New-York, en 1905 vient de mourir à sa demeure. C'est lui qui fut l'instigateur de l'idée des permis sur les automobiles tels que nous les avons aujourd'hui.

Bénédition des automobiles au Lac Bouchette

Cette cérémonie aura lieu dimanche prochain le 26 juillet. — Aménagement.

PRESENTE INVITATION

Chaque jour réserve de nouvelles surprises aux pieux pèlerins de Notre-Dame de Lourdes du Saguenay au Lac-Bouchette.

Le dimanche surtout, même à défaut de pèlerinages organisés, la foule est d'ordinaire plus grande, et les cérémonies en plein air se succèdent avec un intérêt toujours croissant.

Dimanche prochain 23 juillet, aura lieu, sur le terrain du pèlerinage la bénédiction solennelle des autos de la région.

La date est on ne peut mieux choisie, au jour de la Fête de la Bonne Sainte Anne et au lendemain de celle du glorieux martyr saint Christophe, Patron des automobilistes.

Ce fut en 1927 qu'eut lieu pour la première fois la bénédiction des autos au Pèlerinage du Lac-Bouchette. Ce jour-là même l'on nous demanda de faire chaque année de cette bénédiction une institution permanente, aucun endroit n'étant mieux approprié à cette fin et plus capable d'attirer les foules.

De nos jours l'auto est à la mode. Mais voilà ! L'automobiliste, même le plus compétent et le plus prudent, est à tout instant exposé à des accidents ou à sa vie et celle du prochain sont en danger.

La prudence la plus élémentaire pour des chrétiens est de compter sur la bénédiction de Dieu et des célestes protecteurs, spécialement de saint Christophe.

Nous gardons fidèlement la liste des propriétaires et conducteurs d'automobiles qui ont assisté les années précédentes à cette grandiose cérémonie et pour qui des prières particulières sont faites au sanctuaire. Que ceux qui seront présents dimanche, et dont les noms ne figurent pas sur nos listes, ne manquent pas d'écrire leurs noms et prénoms et de les glisser dans une enveloppe qu'ils auront l'occasion de déposer en défilant en face de la chapelle après la bénédiction des autos et la consécration à la Sainte Vierge. Nous remettrons à chacun des conducteurs un beau souvenir de la cérémonie.

En prévision de la bénédiction de dimanche prochain, des travaux considérables ont été exécutés afin de contenir aisément une centaine d'autos de plus, et cela en attendant que nous puissions, d'ici à l'année prochaine, faire, près de la Scala Santa, un nouveau terrassement qui permettra à 500 autos au moins de défilier par le chemin de la Grotte, de passer tout à côté de Notre-Dame de Lourdes et de continuer le parcours par le chemin de la croix sur la montagne.

Dimanche, la messe de communion générale aura lieu à 6 h. 30 (heure solaire). Nous souhaiterions que tous les propriétaires de machines et leurs occupants s'approchent des sacrements pour la circonstance.

La grand-messe sera chantée à la Grotte à 8 h. 30 aux intentions des automobilistes avec le calice dont ils ont fait présent au pèlerinage en 1927.

Aussitôt après la messe, allocation de circonstance, chant du cantique: "Nous voulons Dieu", bénédiction des autos, consécration à la sainte Vierge, le tout suivi du défilé et de la bénédiction spéciale de chaque machine devant la chapelle du saint sacrement.

En foule donc dimanche prochain au Lac-Bouchette ! Nous prions pour tous les automobilistes et en général pour tous nos bienfaiteurs afin de leur obtenir aide et protection au cours de leurs voyages ici-bas, en attendant le grand voyage du temps à l'éternité que d'ores et déjà nous leur souhaitons heureux en compagnie de Notre-Dame de Lourdes, de saint Antoine et de saint Christophe, Patron des voyageurs.

LE COMITE DE LA CHAMBRE DE COMMERCE

Les membres du comité spécial, formé à la dernière assemblée de la Chambre de Commerce de Chicoutimi, se réuniront mercredi soir, à huit heures, à l'immeuble des Chevaliers de Colomb pour affaires importantes.

AVIS AU PUBLIC VOYAGEUR

L'Autobus qui laisse Chicoutimi à 8.20 heures le matin pour Bagotville et Grande-Baie est annulée d'ici à nouvel ordre.

M. Georges Marcoux est décédé

Cet ancien citoyen de Chicoutimi et joueur de hockey du "Chicoutimi" est décédé dimanche.

A MONTREAL

Nous avons le regret d'annoncer à nos lecteurs la mort de M. Georges Marcoux. L'ancien citoyen de Chicoutimi est décédé à Montréal, dimanche, à l'âge de cinquante ans. M. Marcoux est la fille de M. Adélard Gagnon, de Port-Alfred. Le regretté défunt laisse aussi quelques enfants.

M. Marcoux était bien connu à Chicoutimi, où il a résidé plusieurs années durant et dans notre région. Il a joué au hockey pour le club "Chicoutimi" pendant de nombreuses années et il a laissé la réputation d'un excellent sportsman.

Aux familles Marcoux et Gagnon le Progrès du Saguenay offre l'expression de ses plus vives sympathies.

A DEQUEN

Dequen, — D. N. C. — Les examens de notre paroisse ont été faits le 23 juin; toutes les classes ont remporté un bon succès.

M. l'abbé Gaudreault s'est absenté la semaine dernière, pour aller à Ste-Hedwidge. M. le chanoine S. Rossignol, autrefois de Roberval, a passé quelques jours au presbytère.

M. Edmond Thibault, fromager, n'aurait pas destiné à celle de Mlle Leclerc de cette paroisse. C'est M. l'abbé Joseph Thibault, frère du marié, qui a béni cette union. L'église était parée de ses belles tentures; rien ne manquait pour la circonstance. Un joli programme de chant fut rendu par Mme Jean Tremblay, qui chanta le "Noël du Mariage"; Je te reverrai, par Mme Rosario Deschênes et "Je viens t'offrir mon avenir", par Mlle Cécile Martel. Assistants à ce mariage M. et Mme le notaire Thibault, de Roberval, ainsi que leur fils et leur fille. Après la messe ils partirent pour Roberval et continuèrent leur voyage de noces sur la rive sud du St-Laurent. Ils sont revenus après quinze jours, ayant fait un beau voyage et reçu de nombreux cadeaux.

A ces mariés nos vœux de bonheur!

Le 1er juillet, M. l'abbé A. Gaudreault béni le mariage de M. Odilon Bernard avec Mlle Florence Simard de la paroisse. On remarqua au couple de chant: Mme Xavier Chrétien, de Jonquières, sœur du marié, qui a chanté "Célébrons ce beau jour", ainsi que Mlle Mariette et Lydia Bernard, sœurs du marié. Un succulent déjeuner fut servi chez M. Léo Bernard et le souper se prit chez le père de la mariée, M. Simard, fromager. Beaucoup d'invités y prirent part. A ces mariés nous souhaitons beaucoup de bonheur.

M. et Mme Johnny Verreau, garde-feu, leur fils et leur jeune fille sont allés à La Dorée, visiter leurs parents, ils sont revenus après quelques jours enchantés de leur voyage.

Mlle Juliette Marcoux, de Val-Jalbert, passe quelques jours en promenade chez M. Johnny Verreau, garde-feu.

M. Raoul Allard, a acheté la propriété de Mme Vve T. Villeneuve.

M. Aimé Boivin était ici, le 1er juillet, à l'occasion du mariage de M. Odilon Bernard.

Mme Joseph Desagné est de retour d'un voyage à Kiskissing chez son frère, M. Joseph Jocas.

M. Jean Simard est parti pour Québec, afin d'y suivre un traitement.

NOUVEAU VICARIAT APOSTOLIQUE

Un nouveau vicariat apostolique vient d'être confié aux franciscains en Bolivie. Le R. P. Berthold Bühl O.F.M., de Bavière, a été nommé vicaire apostolique de "Chiquitos" et a reçu la consécration épiscopale de S. E. Mgr Chiarlo, nonce apostolique en Bolivie. La mission est confiée au zèle des Franciscains autrichiens de la province Saint-Léopold. Le T. R. P. Tharcisius Senner en est le supérieur régulier.

Exposition d'arts domestiques à la Malbaie

Elle aura lieu du 28 juillet au 1er août.

AU MANOIR

La troisième exposition des arts canadiens-français patronnée par le gouvernement de la province aura au Manoir Richelieu, à la Malbaie durant la semaine commençant le 28 juillet, d'après l'organisation de la Canada Steamships Lines Co.

En plus de comprendre l'importance des arts domestiques, le ministère a vu la nécessité de conserver les us et les coutumes pittoresques, même si ce n'était que pour maintenir l'industrie touristique.

L'exposition durera jusqu'au 1er août, date de la distribution des prix aux exposants.

ELLE RETROUVE SA MERE PAR UN JOURNAL

Ottawa, — Mme Mable Flower, de Toronto, a retrouvé sa mère, Mme Emily Frances Gilbert qu'elle cherchait en vain depuis son arrivée au Canada en 1919. Mme Gilbert qui a joué, il y a plusieurs années d'une assez grande renommée, comme pianiste, demeure maintenant au Bronson Memorial Home à Ottawa. Un journal de Toronto publia une entrevue qu'un de ses rédacteurs avait eue avec la musicienne et publia son portrait la montrant assise au piano. Mme Flower reconnut en lisant l'article, qu'il s'agissait de sa mère.

NOUVEAU GENRE DE CHASSE

Ottawa, — M. Gordon Cole, d'Ottawa, a capturé un petit hibou d'une manière assez étrange. Il passait devant l'hôpital civique, en automobile, accompagné de Mme Cole, lorsqu'un hibou vola dans l'automobile et alla se percher sur le siège. M. Cole jeta une couverture sur lui et le captura. Il est de la grosseur d'un pigeon.

MINISTRE CONVERTI

Un ministre de l'Eglise anglicane desservant de Port-Daniel, dans la Gaspésie, qui, depuis assez longtemps suivait les offices de l'église catholique de l'endroit, s'est converti avec toute sa famille.

M. et Mme Alfred Sauvageau, leurs enfants, Simone, Jacques, Apolline et Jeannine sont en promenade à Normandin chez leurs nombreux parents et amis pour une huitaine de jours.

Mme Sandy Potvin, MM. Eugène Potvin, Ancien député et David Potvin sont allés à St-Thomas-Didy-ville visiter M. et Mme Georges Sasseville, dimanche, le 12.

ET MAINTENANT LA SERTISSEUSE "NATIONALE"

Pourquoi vous devez acheter une "NATIONALE".

PARCE QUE "LA NATIONALE" est reconnue comme étant la sertisseuse la plus facile à tourner sur le marché d'aujourd'hui.

PARCE QUE "LA NATIONALE" est munie de couteaux à billes sur les plateaux du haut et du bas ne s'usent pas.

PARCE QUE "LA NATIONALE" ferme les plus grandes de boîtes en usage, soit les Nos 2 et 2 1/2.

PARCE QUE "LA NATIONALE" est d'un poids qui permet à toute personne de la transporter facilement, ne pesant que 15 livres.

PARCE QUE "LA NATIONALE" est la plus facile à changer d'une grandeur à l'autre. Pas d'ajustement ni d'ajustement. Enlevez simplement le plateau du haut pour le remplacer par l'autre sans avoir à faire aucune ajustement.

PARCE QUE "LA NATIONALE" ne rebordant pas les boîtes vous évite les désappointements et les pertes occasionnées par cette opération parfois si coûteuse.

Vous mettez en conserve par économie, pourquoi ne pas acheter la Sertisseuse "NATIONALE" par économie. C'est la seule Sertisseuse possédant ces améliorations et se vendant au prix spécial de \$13.75

Dépôtaires généraux pour le Canada

CAILLE FRÈRES

ST-FELIX DE KINGSEY, Co. Drummond, P.Q.

Nous sommes aussi en mesure de vous fournir les BOITES SANITAIRES au plus bas prix du marché. Demandez notre Liste de Prix.

Prix spéciaux par quantités de char.

FLOCONS DE BLÉ ENTIER GRILLÉS

FORCE

Riche en éléments nutritifs qui feront développer votre enfant.

Faite de blé canadien au Canada